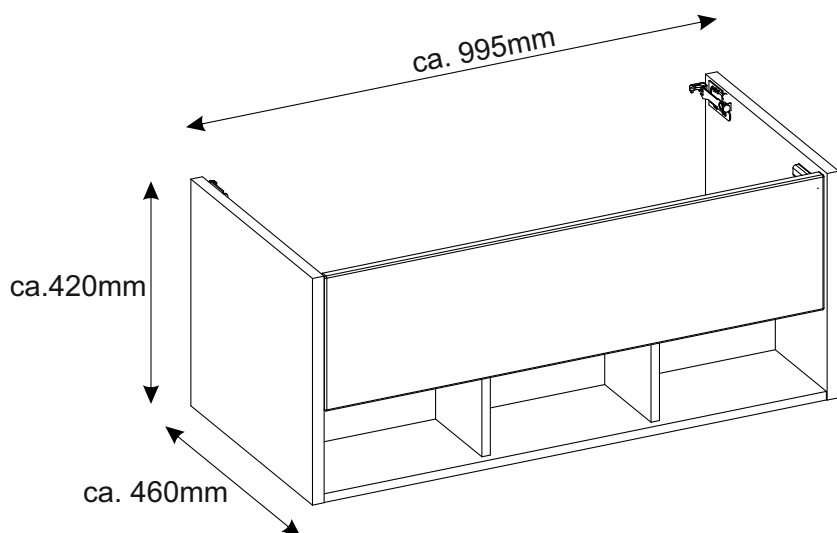
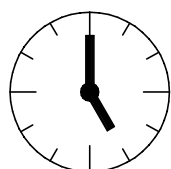
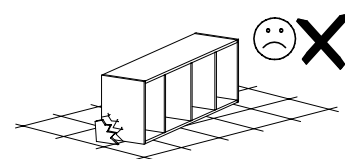
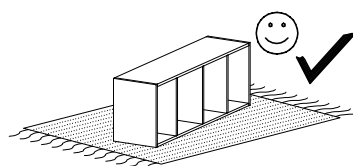
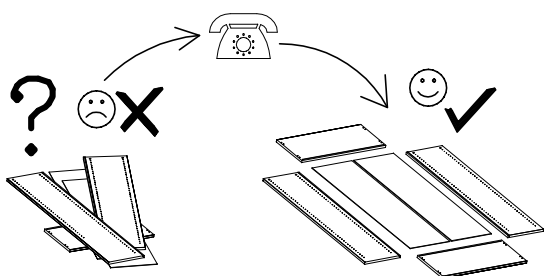
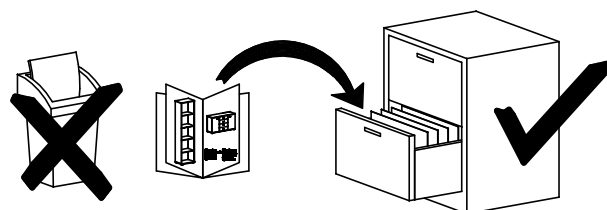
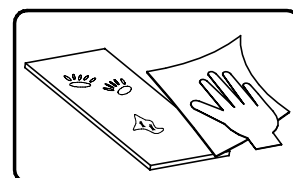
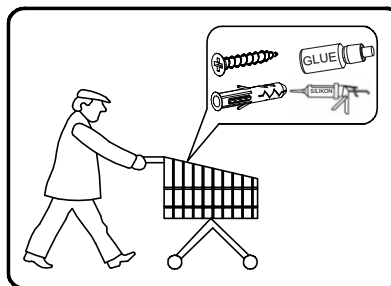
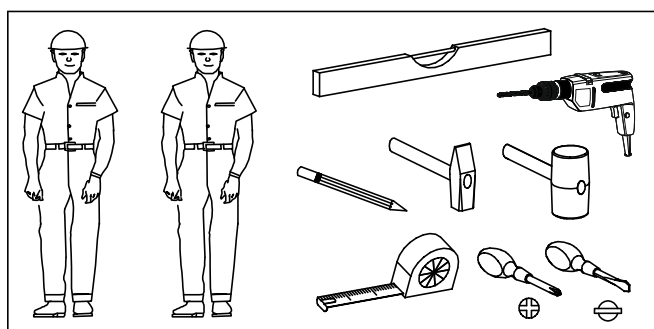


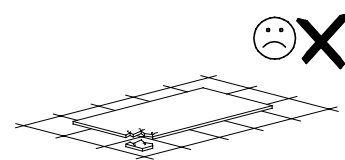
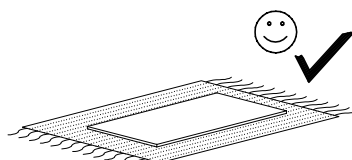
Modell: STUDIO LINE 65

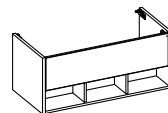


- Ⓓ **Montageanleitung**
- Ⓐ **Handleiding voor de montage**
- Ⓓ **Montaj talimati**
- Ⓕ **Notice de montage**
- Ⓒ **Montážní návod**
- Ⓗ **Szerelési útmutató**
- Ⓖ **Assembly instructions**
- Ⓟ **Instrukcja montażu**
- Ⓡ **Инструкция по монтажу**
- Ⓘ **Istruzioni di montaggio**
- Ⓚ **Návod na montáž**
- Ⓡ **Instrucțiunile de montaj**
- Ⓔ **Instrucciones de montaje**
- Ⓓ **Montaj Talimati**

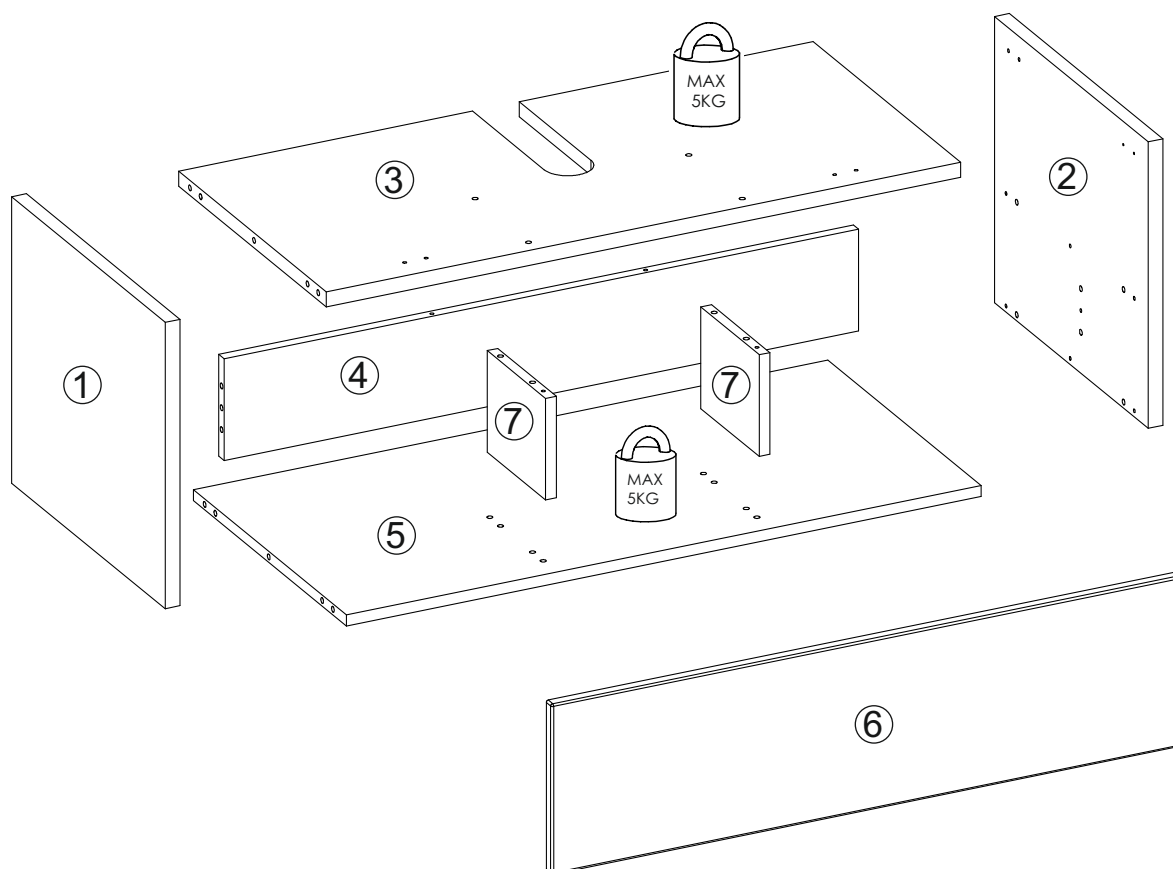


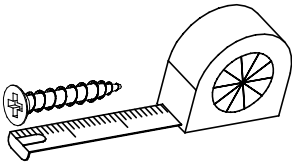
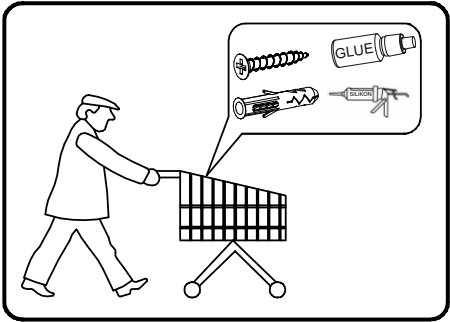
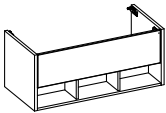
1,2h

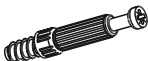
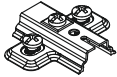
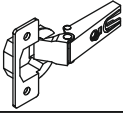
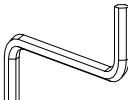
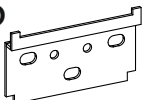
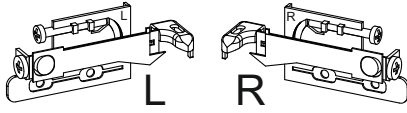
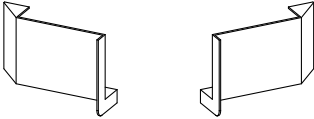
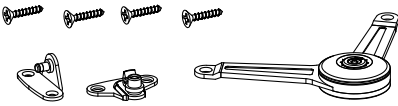


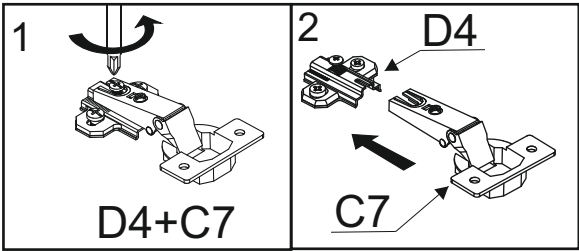


nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
1	420	460	22	1	1/1
2	420	460	22	1	1/1
3	950	442	16	1	1/1
4	950	149	16	1	1/1
5	950	459	16	1	1/1
6	944	250	16	1	1/1
7	149	175	16	2	1/1

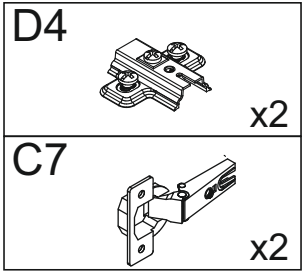


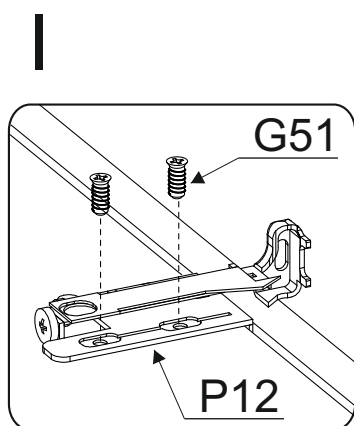
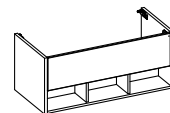


B1  ø8x35 x20	I8  x16	K1  x14	K10  x14	D4  x2
C7  x2	G34  3,5x16 x6	A1  ø7x50 x8	W2  x1	P15  x2
P12  L R x1	P14  x1	G51  x4		
F10  x1	P15  x1	O3  x1		



=





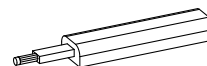
G34



3,5x16

x2

F10



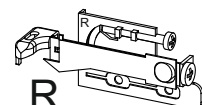
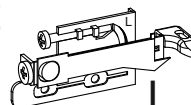
x1

G51



x4

P12



x1

K10



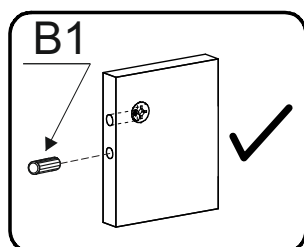
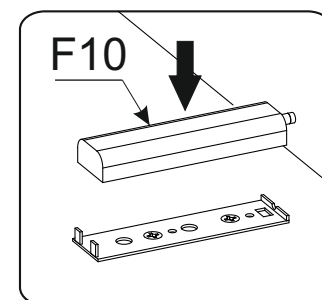
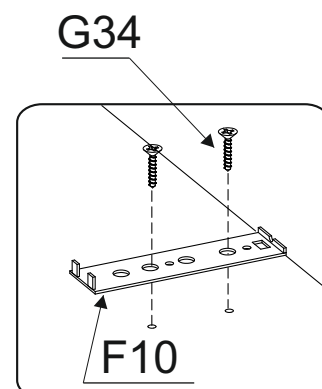
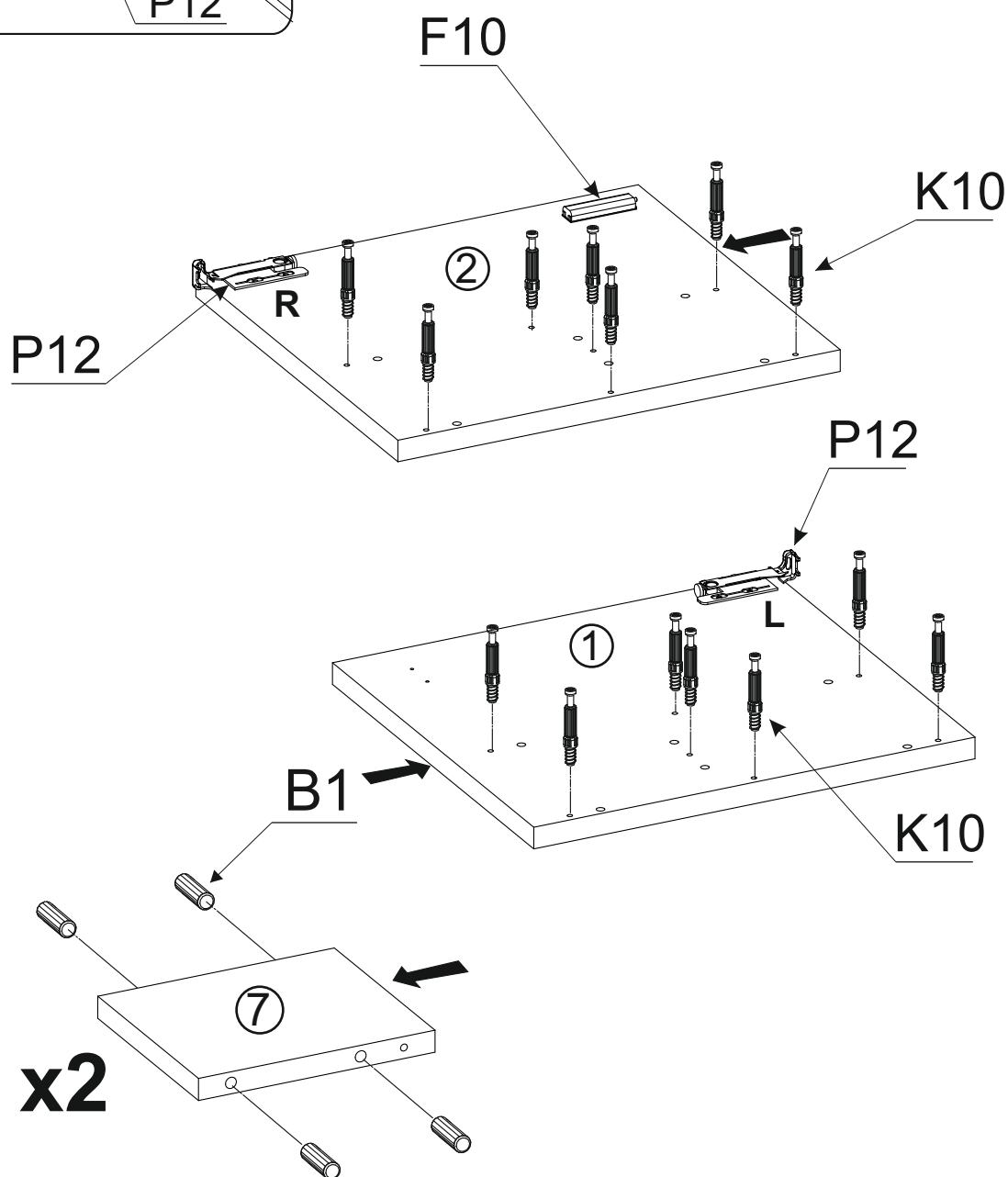
x14

B1

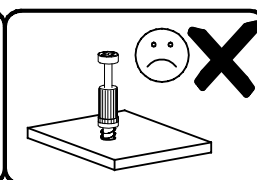
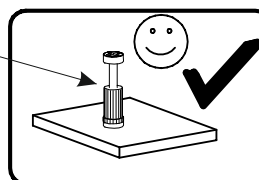


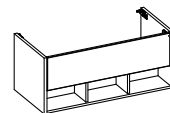
ø8x35

x8



K10





II

K1



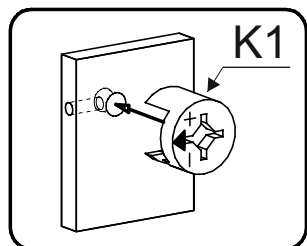
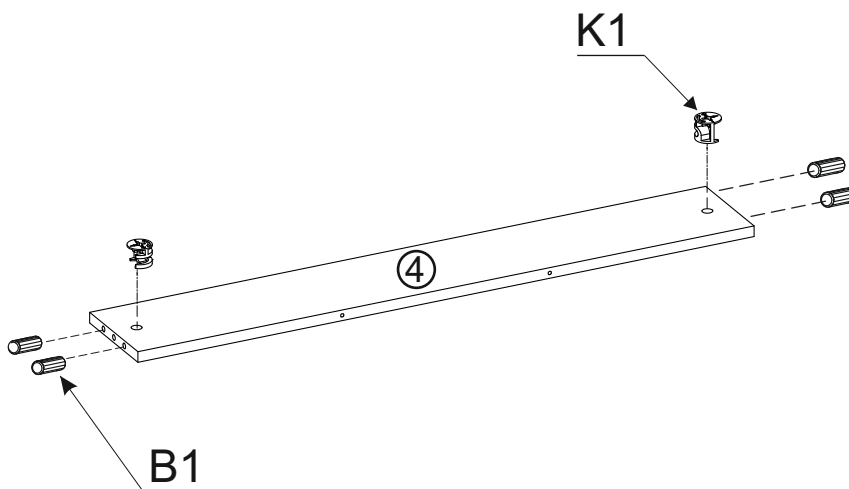
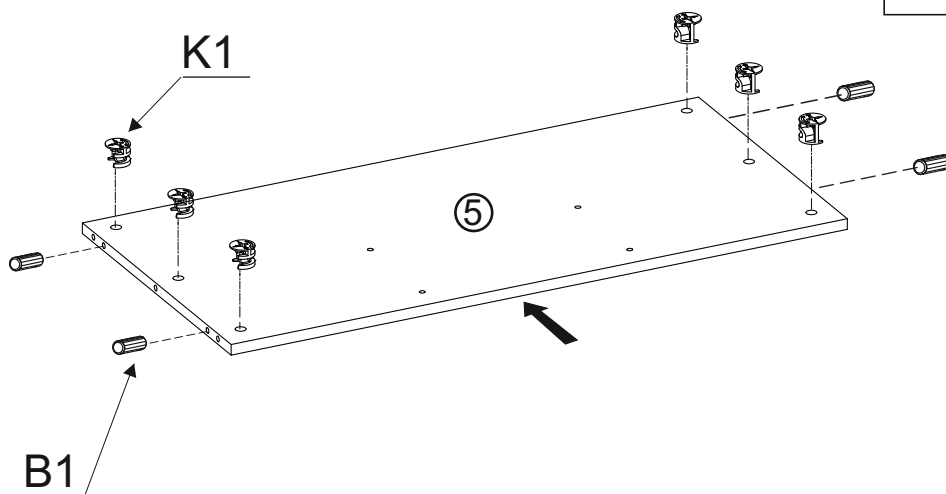
x8

B1



ø8x35

x8



III

K1



x6

B1



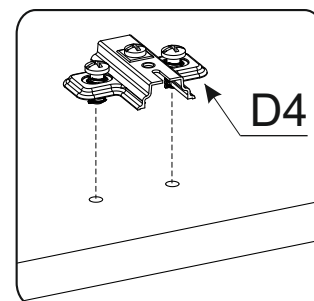
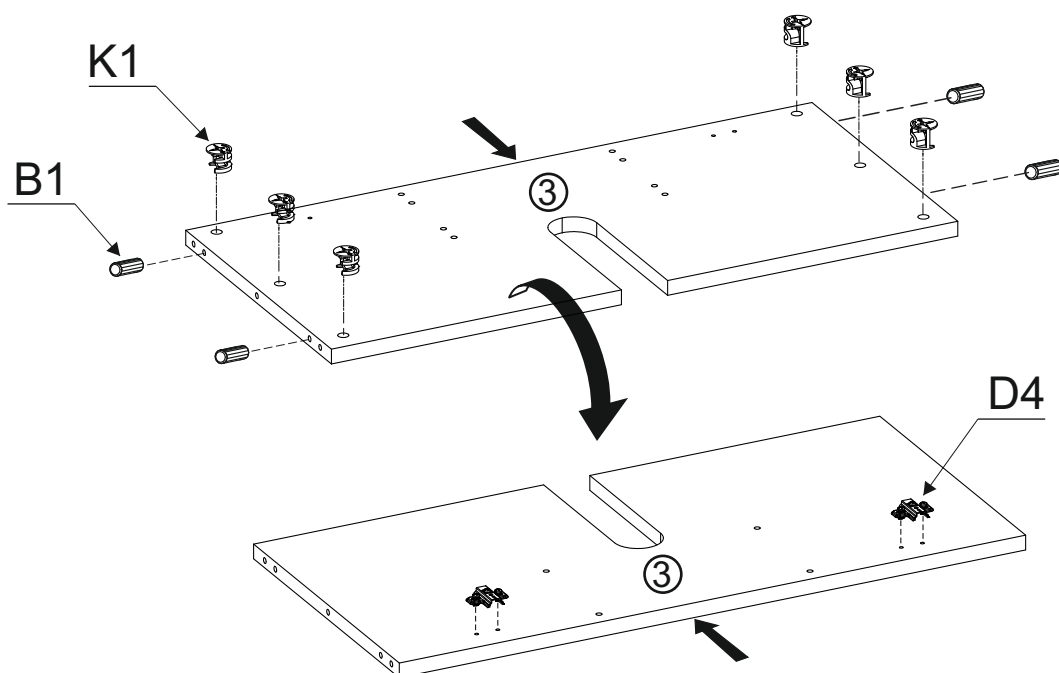
ø8x35

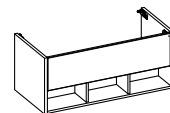
x4

D4

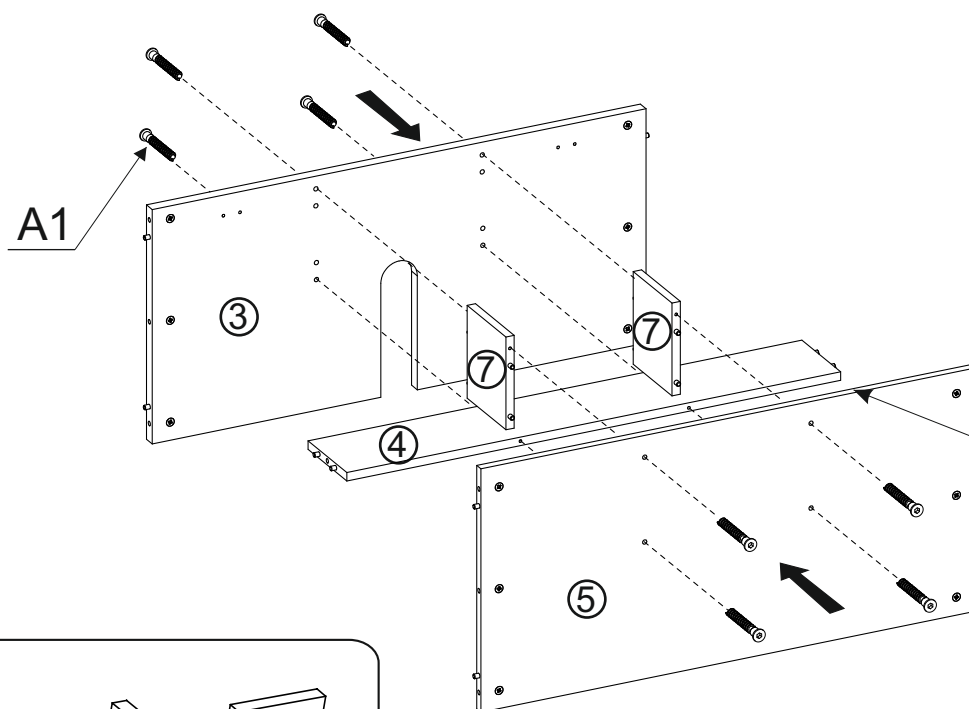


x2





IV

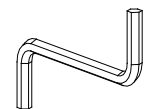


A1

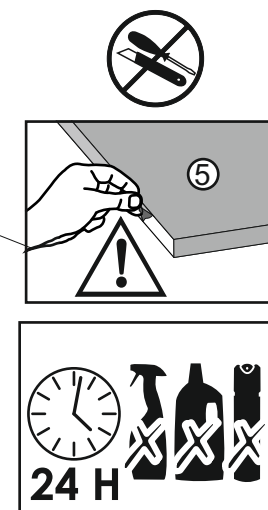
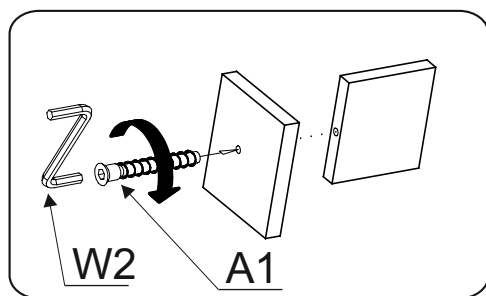


x8

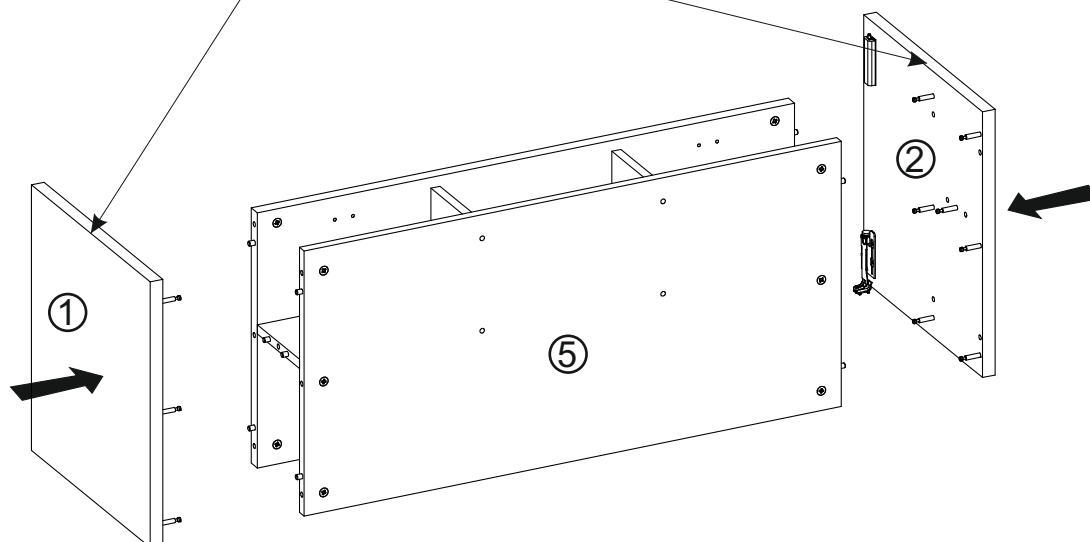
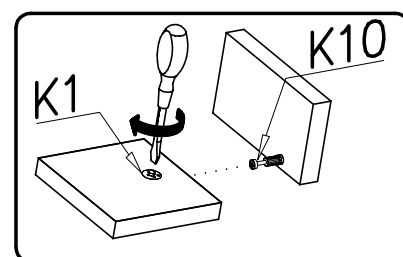
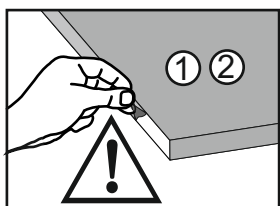
W2

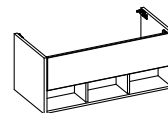


x1

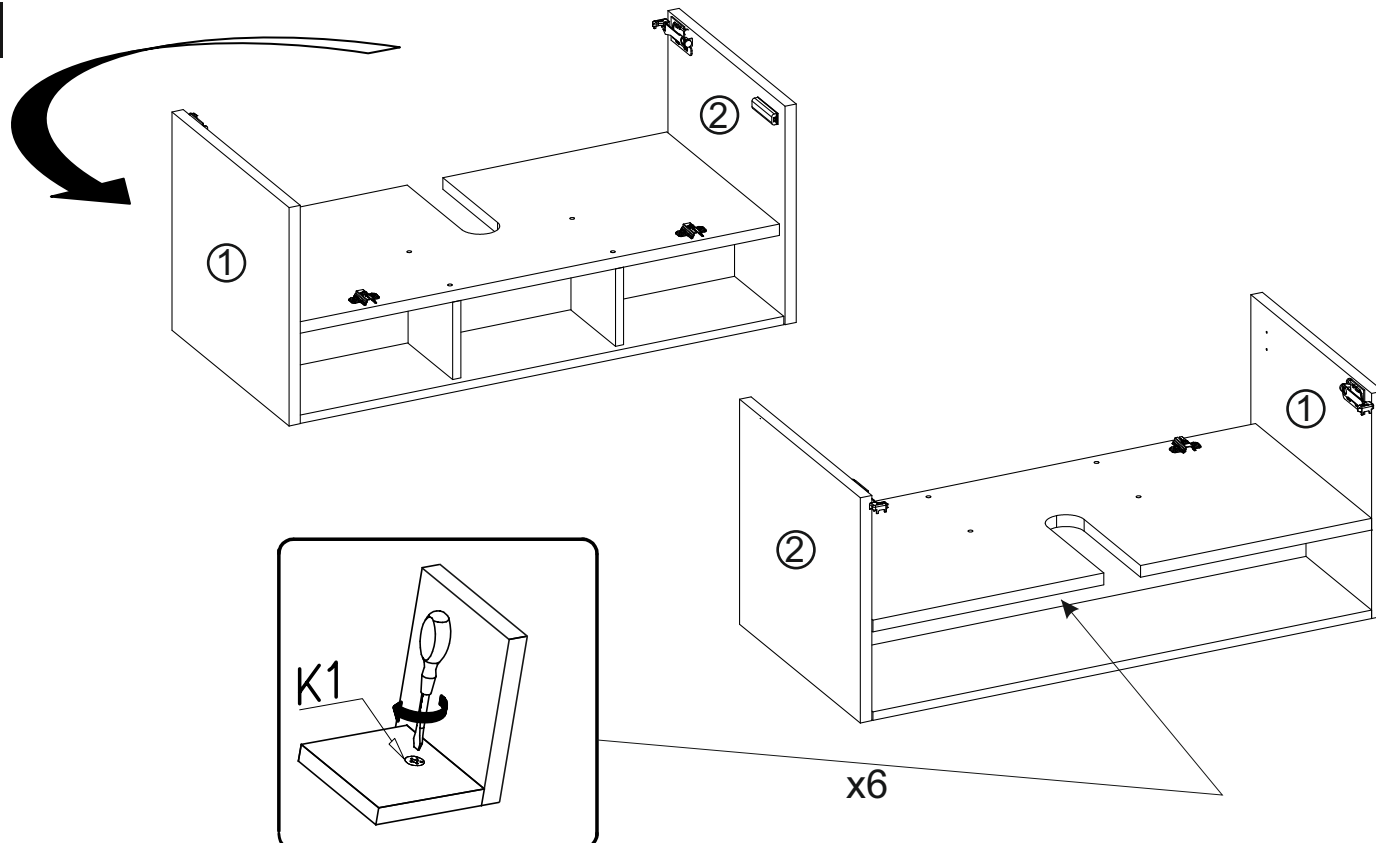


V

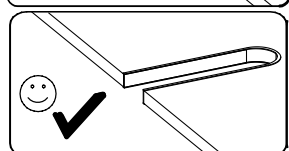
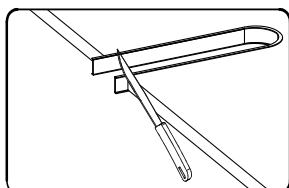
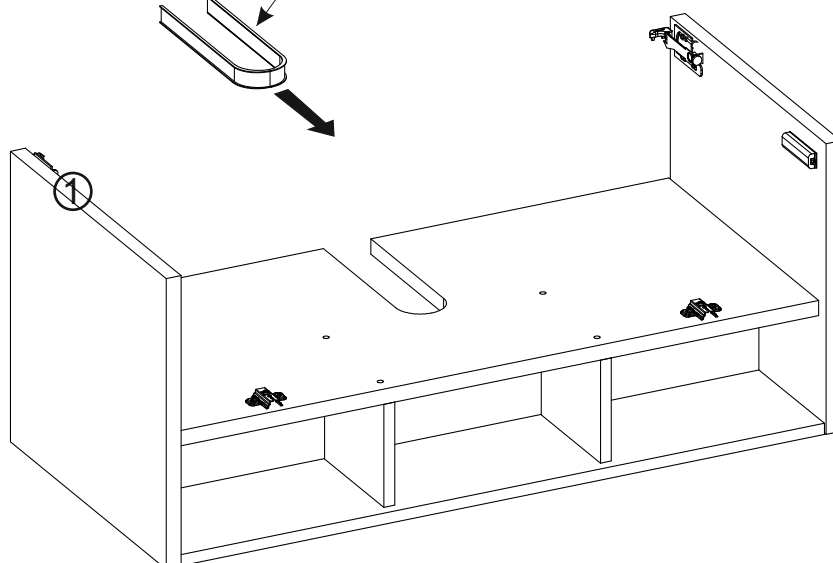
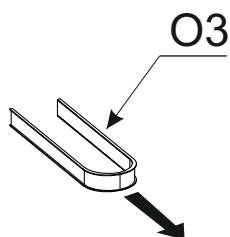
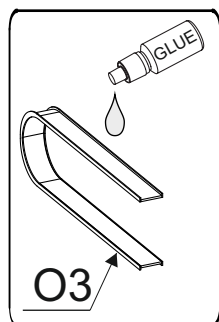
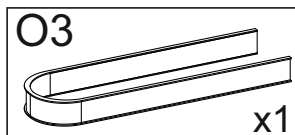
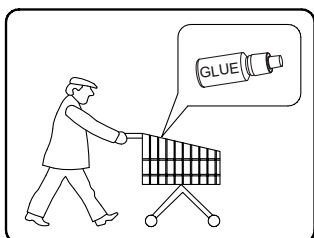


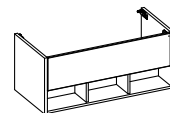


VI

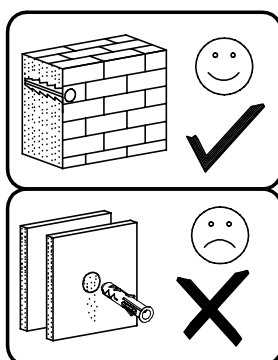
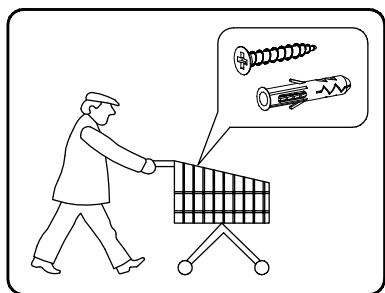


VII

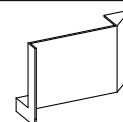
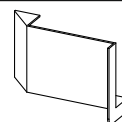




VIII

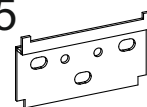


P14



x1

P15

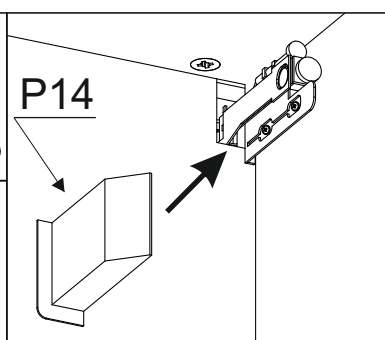
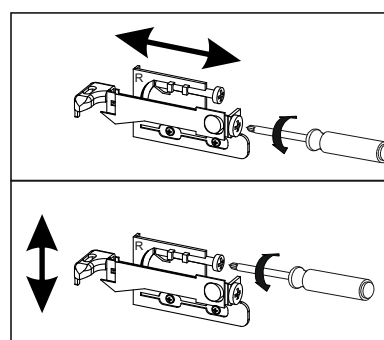
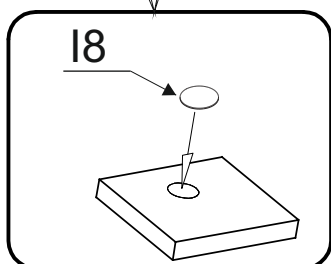
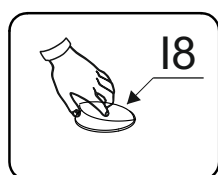
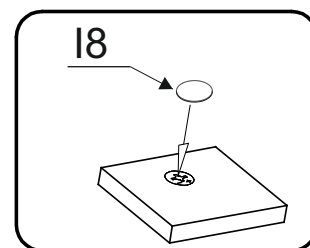
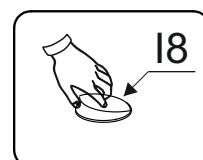
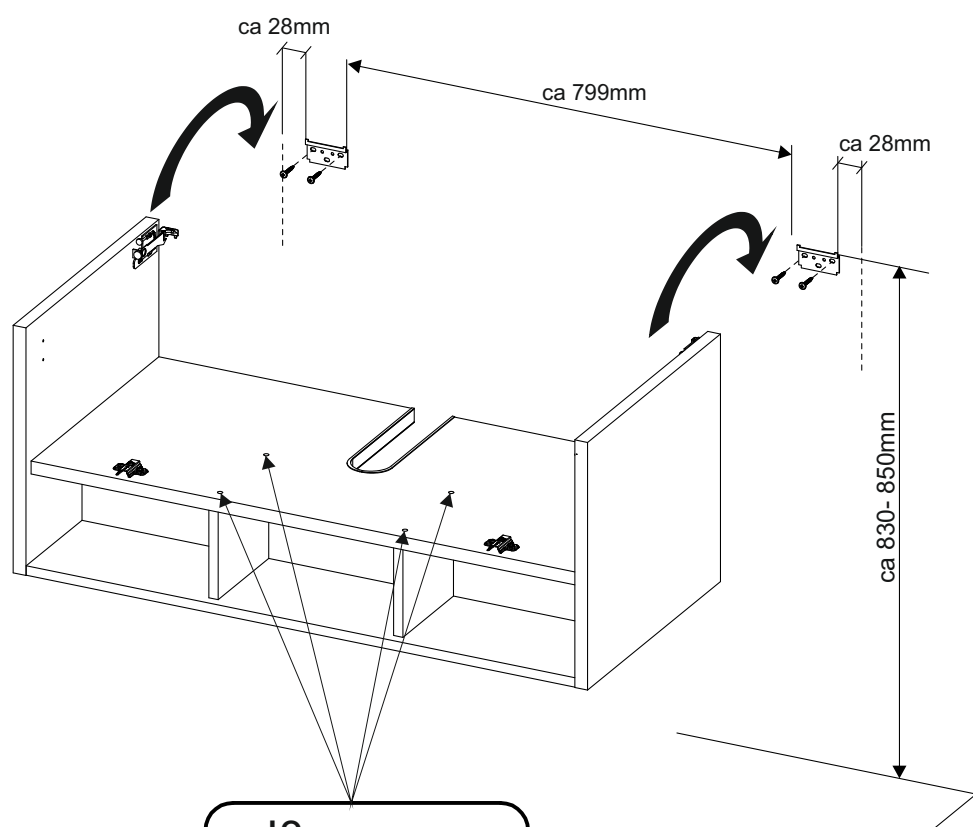
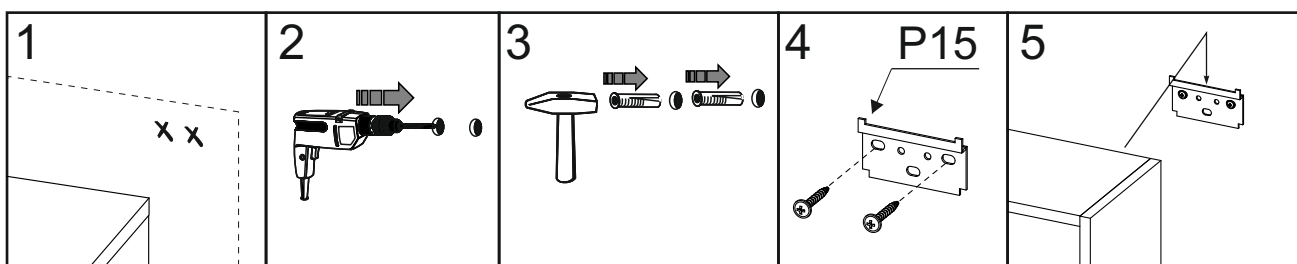


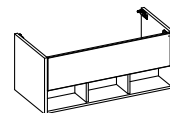
x2

I8



x16





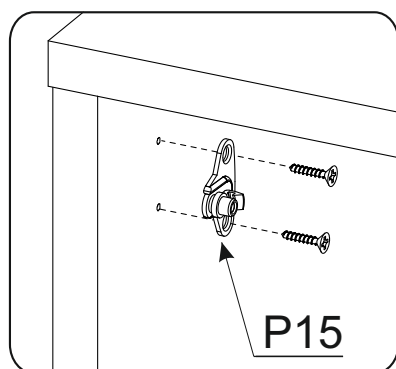
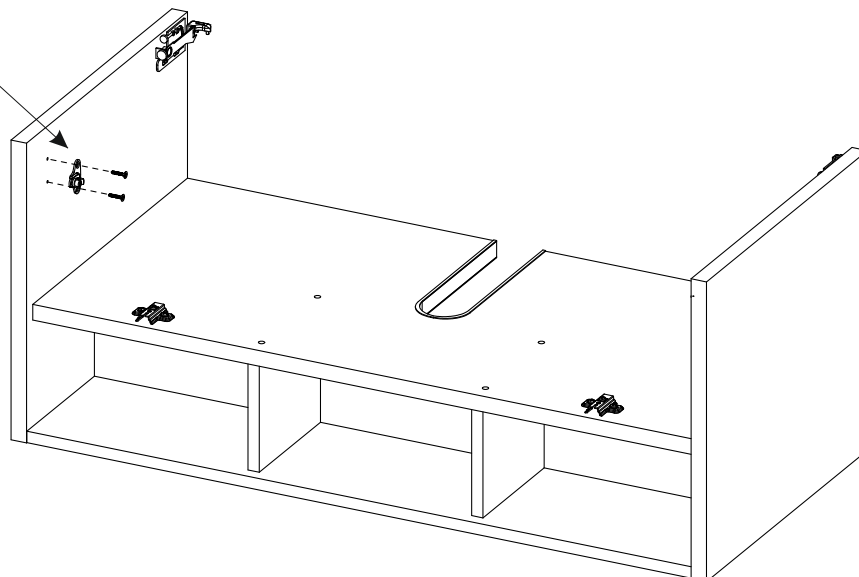
IX

P15



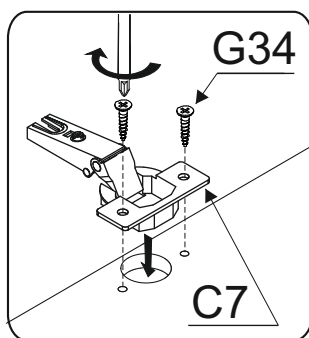
x1

P15



P15

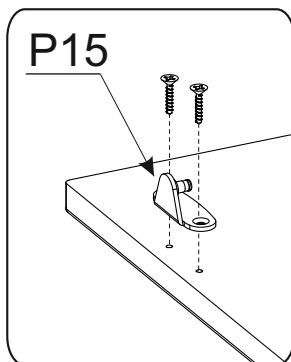
X



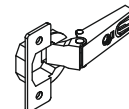
G34

C7

P15



C7



x2

G34



3,5x16

x4

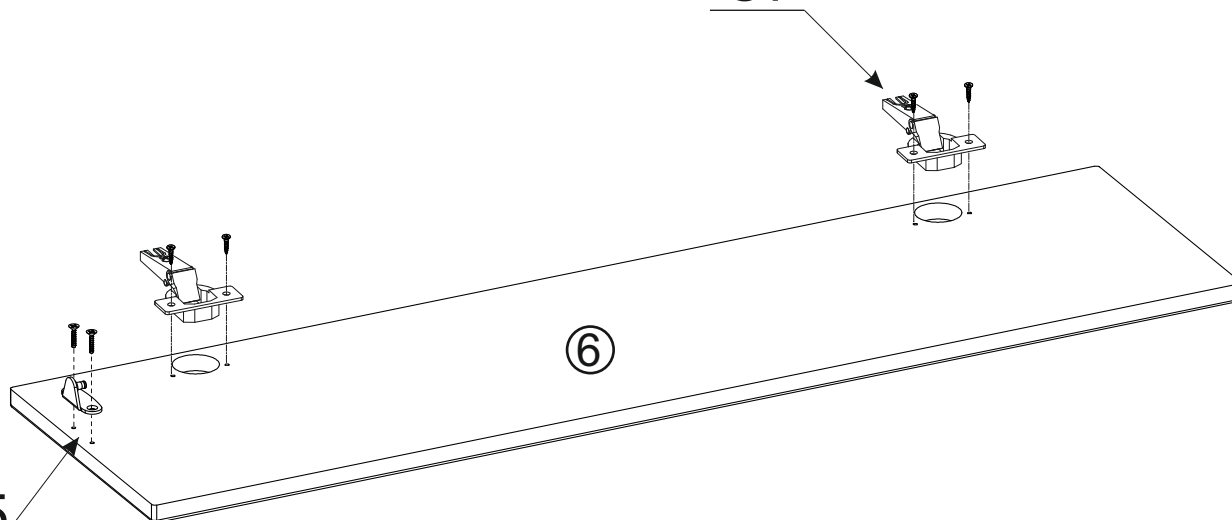
P15



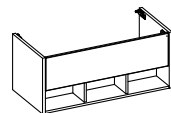
x1

C7

P15

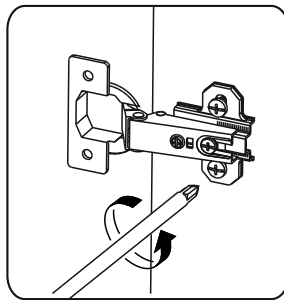
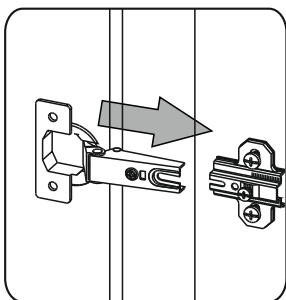


⑥

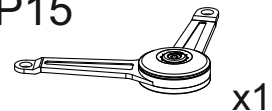


XI

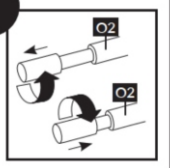
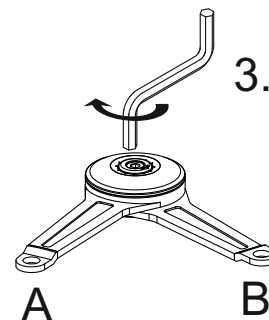
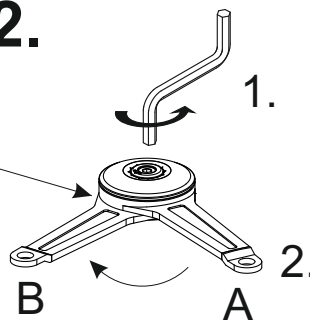
1.



P15

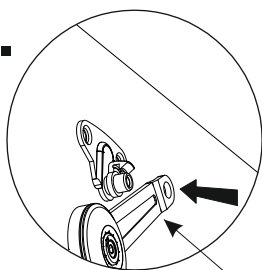


2.

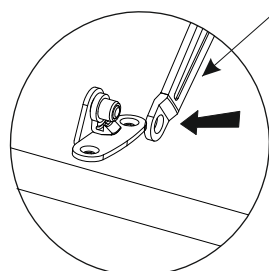


P15

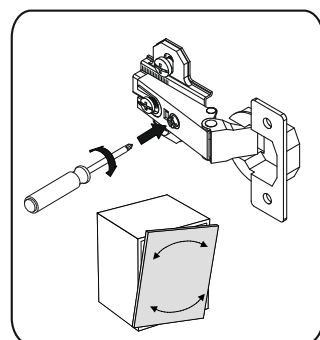
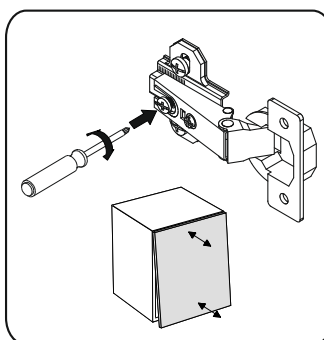
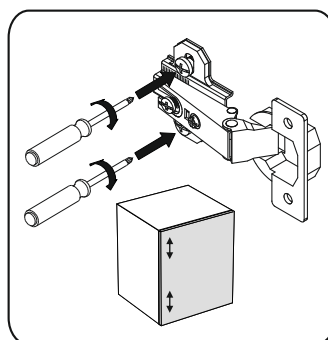
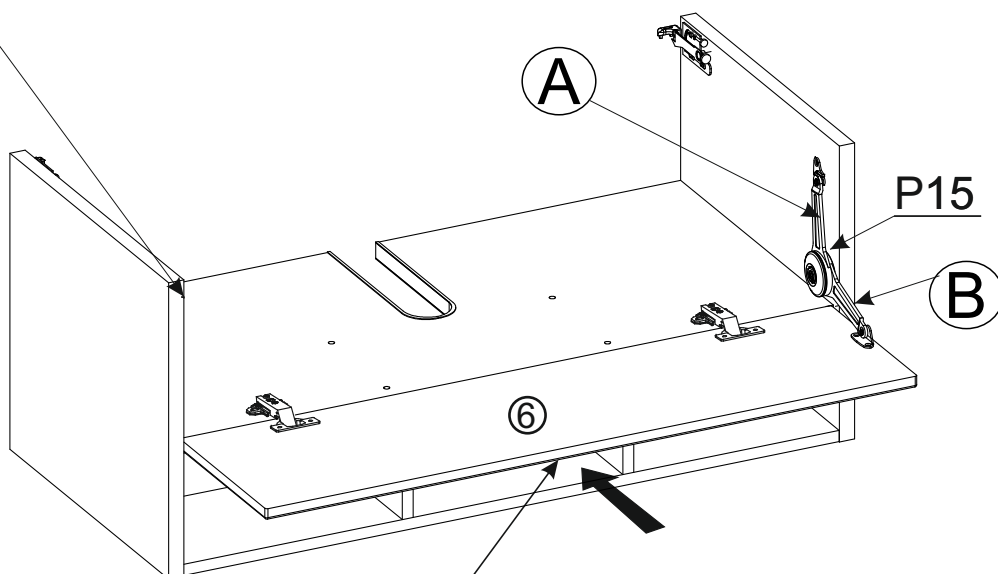
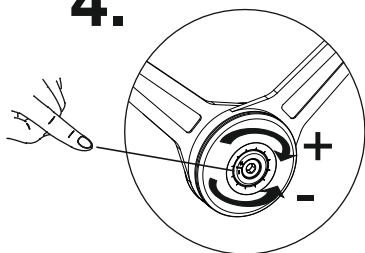
3.

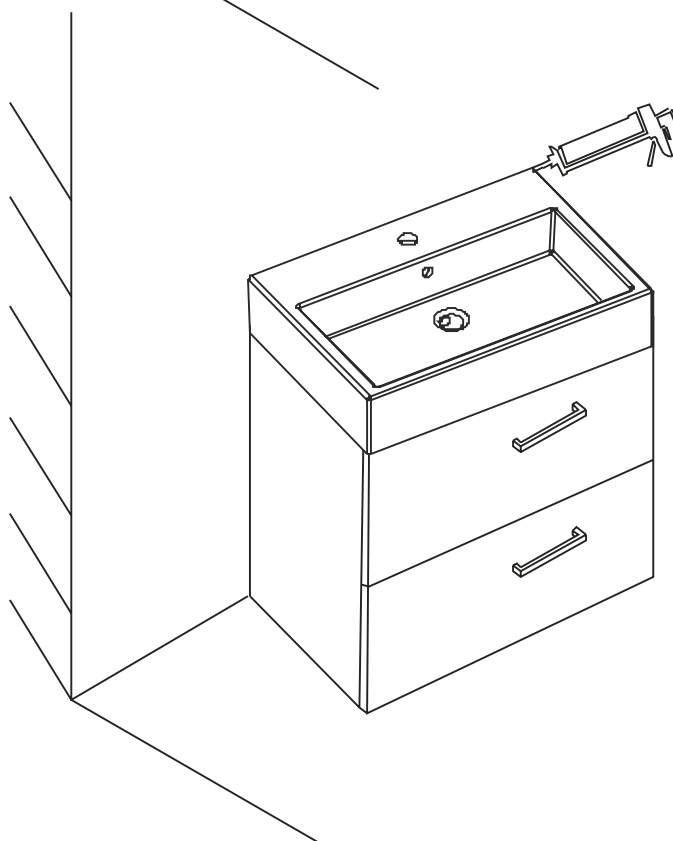
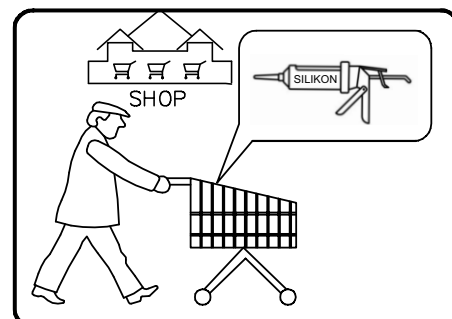
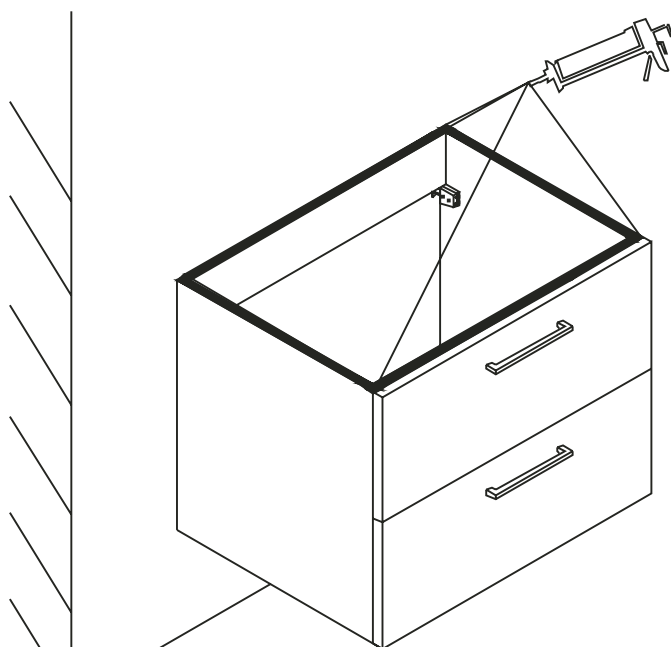
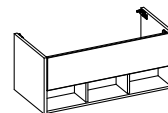


P15



4.





Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имяние

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

STUDIO LINE

— —

65

D

GB

CZ

F

I

BG

NL

PL

HR

HU

SK

SLO

RO

RUS

S

ES

TR

Unser Direktservice für Beschlagteile
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Adresse mailen. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Wege verschicken. Sollten Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

Our direct order service for fitting
If a fitting part is missing, you can e-mail this service card directly to the address below. However, we can only send fitting parts in this way. If you have any other cause for complaint concerning your item of furniture, please contact your furniture store directly.

Náše přímé služby pro kování
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odeslat e-mailem přímo na níže uvedenou adresu. Touto cestou však můžeme rozesílat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

Bien etudier la notice de montage
S'il vous manque une ferrure, veuillez envoyer directement la présente carte service à l'adresse e-mail indiquée ci-dessous. Cependant, ceci nous permet uniquement d'envoyer des ferrures. Pour tout autre type de réclamation concernant votre meuble, veuillez contacter directement votre magasin d'ameublement.

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta
Qualora Vi dovesse mancare un pezzo di fissaggio, allora Vi preghiamo di inviare questa carta di servizio immediatamente all'indirizzo sottostante. Possiamo inviare i pezzi di fissaggio solamente per mezzo di questo procedimento. Qualora dovete avere qualche altra reclamazione in merito al mobile, allora Vi preghiamo di rivolgervi direttamente al Vostro Negoziò di mobili.

Нашата директна услуга за обков
Ако липсват части от комплекта, попълнете настоящата сервисна карта и ни я изпратете на e-mail адреса, посочен по-долу. По този начин можем да доставяме само липсващи елементи от обкова. Ако установите други дефекти по мебелите, Ви съветваме да се обърнете към мебелната къща/магазин, от който сте закупили стоката.

Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel ontbreekt, kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand e-mailadres sturen. Wij kunnen langs deze weg echter alleen beslagdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben, verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam niniejszej karty serwisowej na niżej podany adres e-mailowy. W ten sposób możemy przysłać Państwu tylko brakujące części. W przypadku innych reklamacji dotyczących mebla, prosimy zgłosić się do salonu meblowego, w którym został dokonany zakup.

Servis za okove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedenu mail adresu pošaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

Direktszolgáltatunk vasalatok esetén
Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elküldheti az alább található címre. Azonban csakis vasalatoskat tudunk így küldeni. Amennyiben másfajta reklamáció áll fenn bűtorárábját illetően, forduljon közvetlenül a bűtorházhöz.

Náš priamy servis pre časti kovania
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať e-mailom na nižšie uvedené adresu. Diely kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajňu nábytku.

Náše direkte uslužne storitve za okovje
Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po e-pošti direktno na spodnji naslov. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

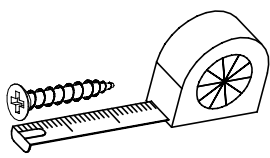
Service-ul nostru direct pentru feronerie
In cazul în care vă lipseşte o piesă de feronerie puteţi să trimiteţi direct acest card de service prin e-mail la adresa de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveţi o altă reclamaţie referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresaţi direct la magazinul dvs. de mobilă.

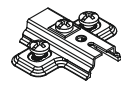
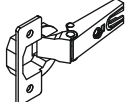
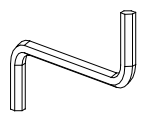
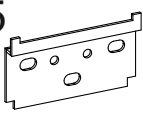
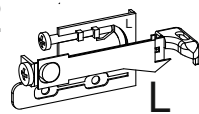
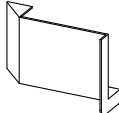
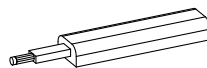
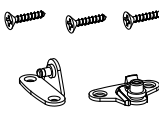
Наш прямой сервис для поставок фурнитуры
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный адрес электронной почты. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществившую продажу.

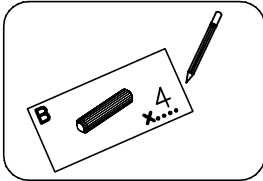
Vår direktservice för beslagsdelar
Om du saknar en beslagsdel kan du skicka detta servicekort direkt till e-postadressen som anges nedan. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

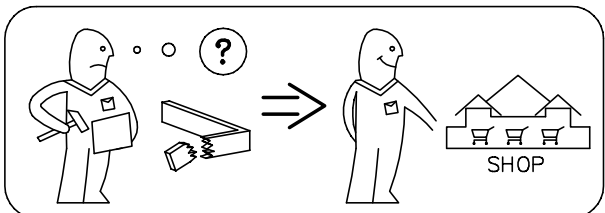
Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

Donatilar için doğrudan servisimiz
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatıları gönderebiliriz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.



B1  ø8x35 X... X...	I8  X... X...	K1  X...
K10  X...	D4  X...	C7  X...
G34  3,5x16 X...	A1  ø7x50 X...	W2  X...
P15  X...	P12  L R X...	
P14  X...	G51  X...	
F10  X...	O3  X...	
P15  X...		





D

GB

CZ

F

I

BG

NL

PL

HR

HU

SK

SLO

RO

RUS

S

ES

TR

Unser Direktservice für Beschlagteile
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Adresse mailen. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Wege verschicken. Sollten Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

Our direct order service for fitting
If a fitting part is missing, you can e-mail this service card directly to the address below. However, we can only send fitting parts in this way. If you have any other cause for complaint concerning your item of furniture, please contact your furniture store directly.

Naše přímé služby pro kování
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odeslat e-mailem přímo na níže uvedenou adresu. Touto cestou však můžeme rozesílat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

Bien etudier la notice de montage
S'il vous manque une ferrure, veuillez envoyer directement la présente carte service à l'adresse e-mail indiquée ci-dessous. Cependant, ceci nous permet uniquement d'envoyer des ferrures. Pour tout autre type de réclamation concernant votre meuble, veuillez contacter directement votre magasin d'ameublement.

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta
Qualora Vi dovesse mancare un pezzo di fissaggio, allora Vi preghiamo di inviare questa carta di servizio immediatamente all'indirizzo sottostante. Possiamo inviare i pezzi di fissaggio solamente per mezzo di questo procedimento. Qualora dovete avere qualche altra reclamazione in merito al mobile, allora Vi preghiamo di rivolgerVi direttamente al Vostro Negozió di mobili.

Нашата директна услуга за обков
Ако липсват части от комплекта, попълнете настоящата сервисна карта и ни я изпратете на e-mail адреса, посочен по-долу. По този начин можем да доставяме само липсващи елементи от обкова. Ако установите други дефекти по мебелите, Ви съветваме да се обърнете към мебелната къща/магазин, от който сте закупили стоката.

Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel ontbreekt, kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand e-mailadres sturen. Wij kunnen langs deze weg echter alleen beslagdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben, verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

Nasz bezpośredni serwis części montazowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam niniejszej karty serwisowej na niżej podany adres e-mailowy. W ten sposób możemy przesłać Państwu tylko brakujące części. W przypadku innych reklamacji dotyczących mebla, prosimy zgłosić się do salonu meblowego, w którym został dokonany zakup.

Servis za okove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedenu mail adresu pošaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

Direktszolgálatunk vasalatok esetén
Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elküldheti az alább található címre. Azonban csakis vasalatokat tudunk így küldeni. Amennyiben másfajta reklamáció áll fenn bútordarabját illetően, forduljon közvetlenül a bútortházhoz.

Náš priamy servis pre časti kovania
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať e-mailom na nižšie uvedenú adresu. Diely kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajňu nábytku.

Naše direktné službué storitve za okovje
Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po e-pošti direktno na spodnji naslov. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

Service-ul nostru direct pentru feronerie
In cazul in care va lipseste o piesa de feronerie puteti sa trimiteți direct acest card de service prin e-mail la adresa de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

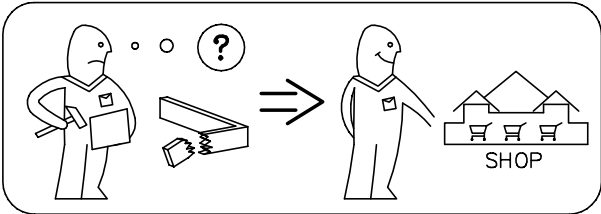
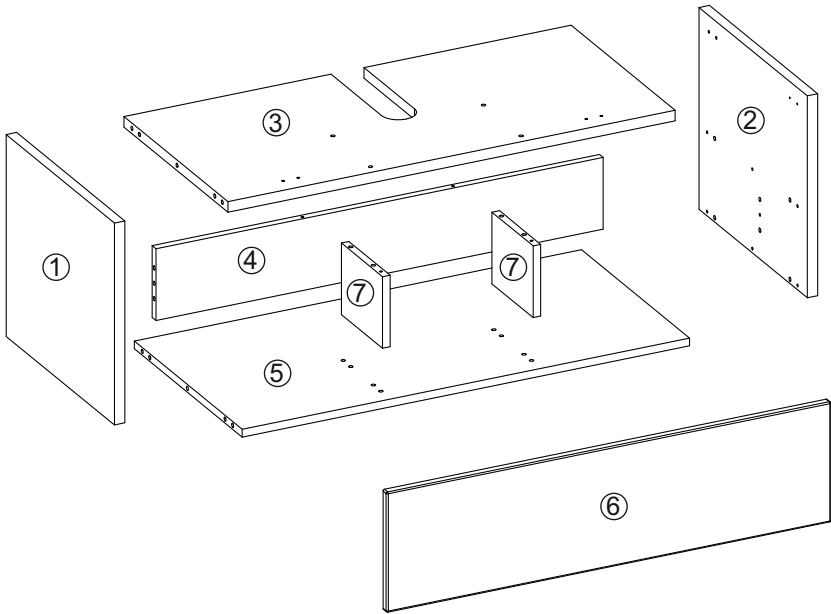
Наш прямой сервис для поставок фурнитуры
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный адрес электронной почты. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществившую продажу.

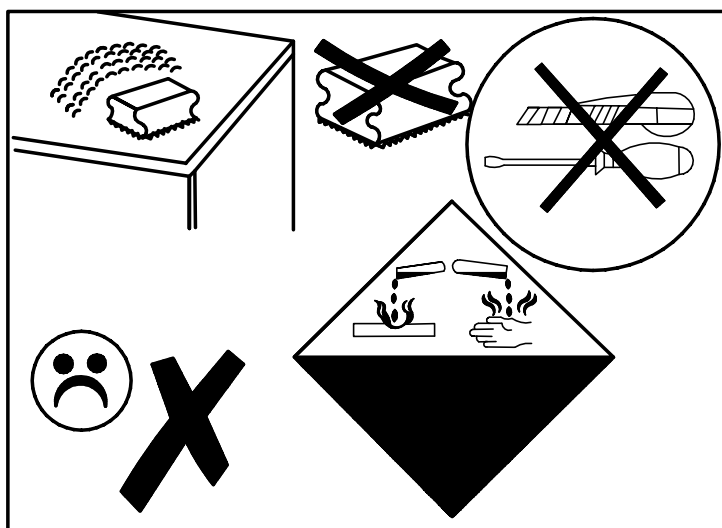
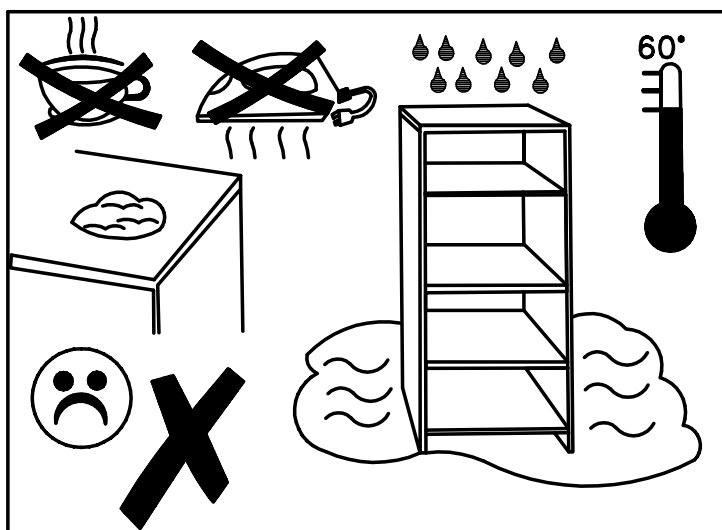
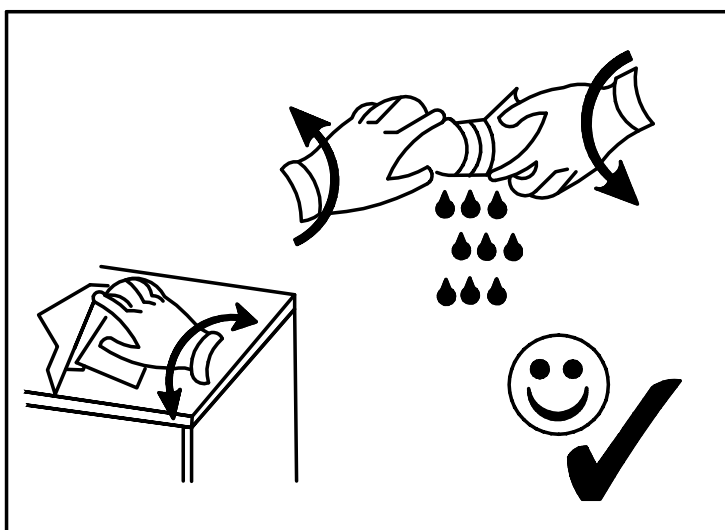
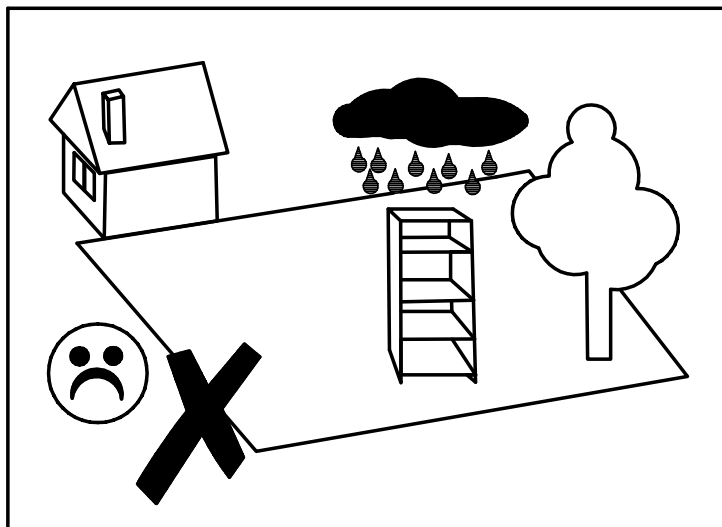
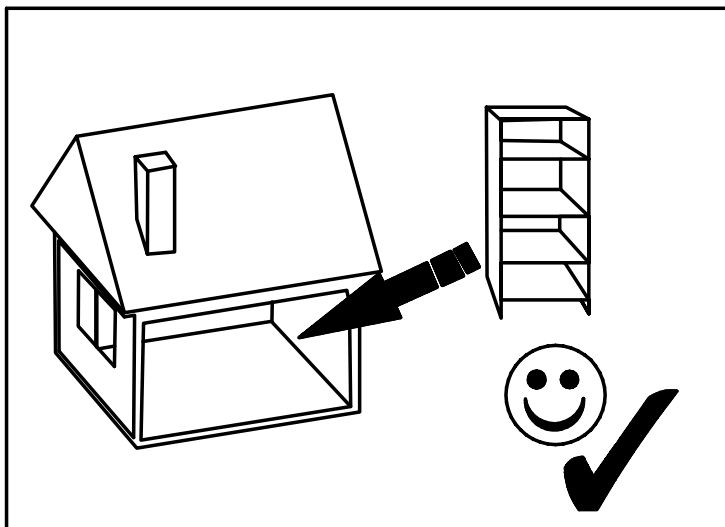
Vår direktservice för beslagsdelar
Om du saknar en beslagsdel kan du skicka detta servicekort direkt till e-postadressen som anges nedan. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

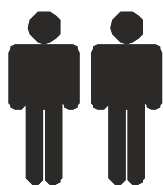
Donatilar için doğrudan servisimiz
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatıları gönderebiliriz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
1	420	460	22	1	1/1
2	420	460	22	1	1/1
3	950	442	16	1	1/1
4	950	149	16	1	1/1
5	950	459	16	1	1/1
6	944	250	16	1	1/1
7	149	175	16	2	1/1





Waschtischbecken BW TB AM 10 00



24 h



D Anleitung

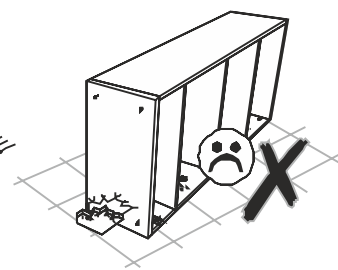
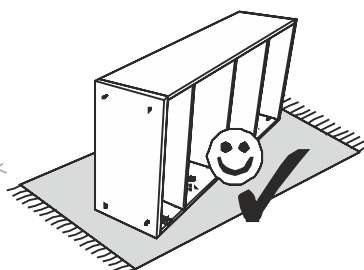
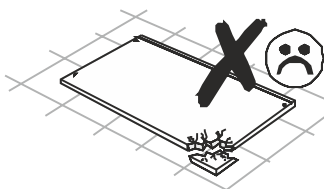
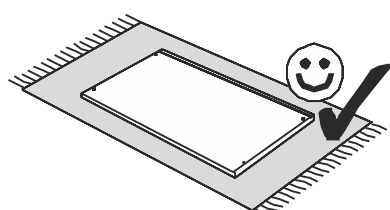
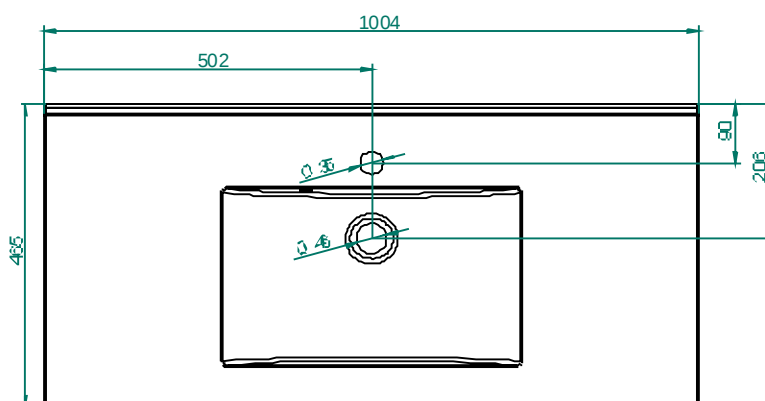
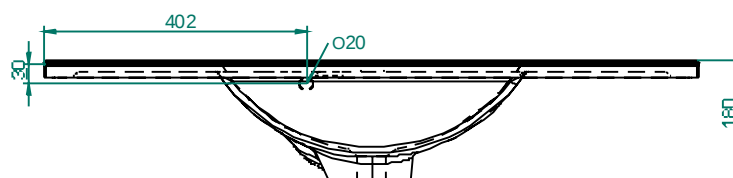
NL Handleiding

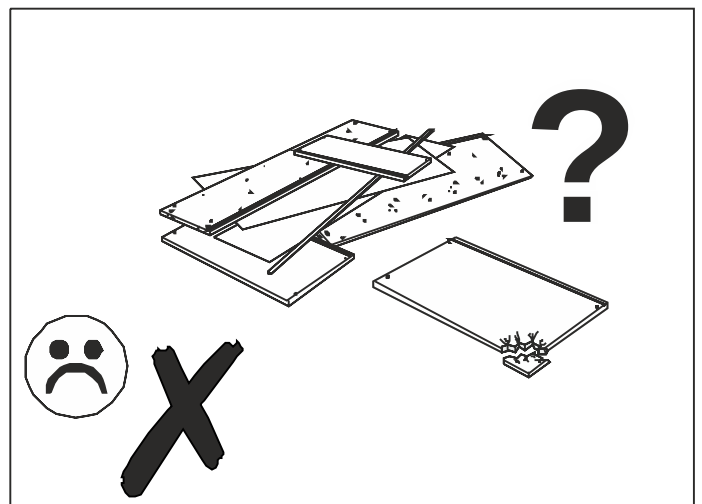
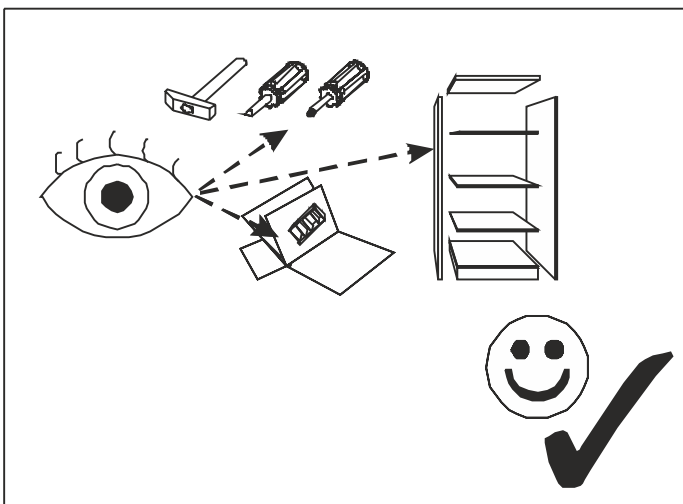
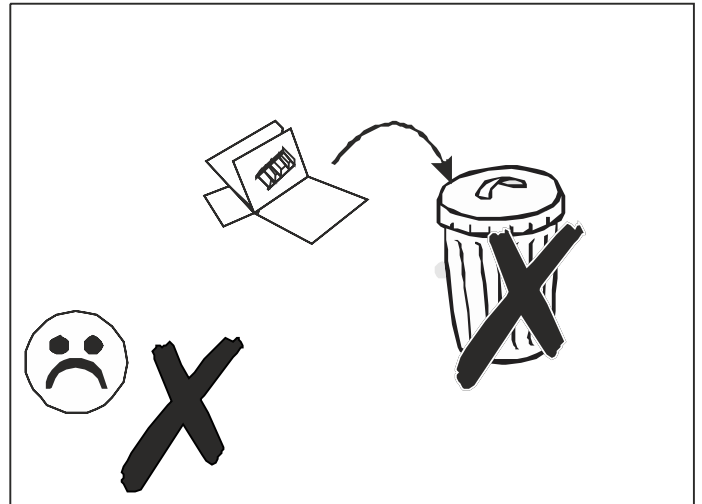
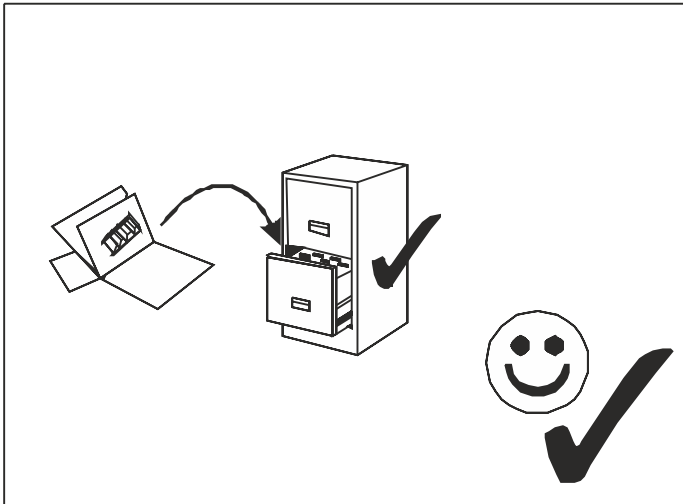
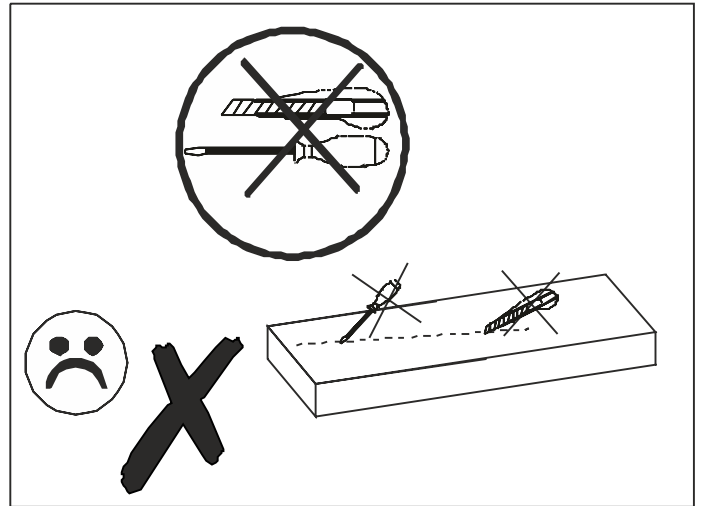
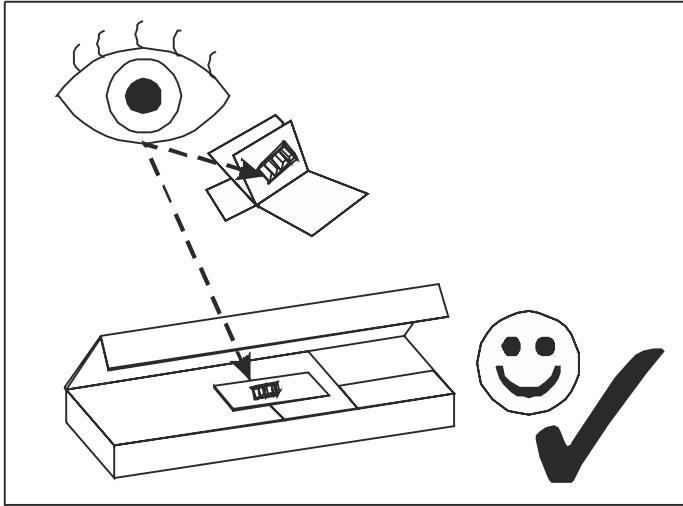
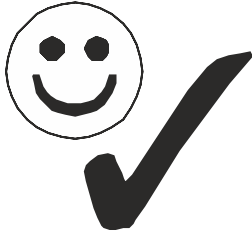
F Manuel

IT Istruzioni

GB Instruction manual

WASCHBECKEN 100 (465x1004)





WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME DIESES DOKUMENT AUFBEWAHREN! SORGFÄLTIG LESEN!

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Diesen Artikel nur für die persönliche Hygiene verwenden. Er ist nicht als Leichterersatz, Sitzgelegenheit, Unterstellbock oder Turngerät für Kinder geeignet.
- Dieser Artikel ist nur zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt.



Sicherheitshinweise

- Erstickungs-/ Verletzungsgefahr! Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen. Sie könnten an der Folie ersticken oder sich an der Umverpackung verletzen.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Teile, wie z. B. Muttern, Abdeckkappen oder Ähnliches in den Mund nehmen. Sie könnten sie verschlucken und daran ersticken.
- Der Artikel darf nur von fachkundigen Personen montiert werden.
- Verletzungsgefahr! Der Artikel ist kein Kinderspielzeug. Wenn sich Kinder an den Artikel hängen, könnte er aus der Wand herausgerissen werden und die Kinder könnten sich dabei verletzen.
- Montieren Sie den Artikel nur an einer geeigneten, massiven Wand.
- Achtung: Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Kabel oder Rohrleitungen in den Bohrbereichen befinden.
- Prüfen Sie die Bereiche vor dem Bohren mit einem Metallsuchgerät.
- Die Materialien zur Wandmontage sind nicht im Lieferumfang enthalten und im Fachmarkt käuflich zu erwerben.

Pflegehinweise

Entfernen Sie Verunreinigungen mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keinesfalls aggressive oder Lösemittel enthaltende Reinigungsmittel. Diese könnten die Oberflächen beschädigen.

BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE REFERENTIE! ZORGVULDIG DOORLEZEN!

Reglementair gebruik

- Dit artikel enkel voor de persoonlijke hygiëne gebruiken. Het is niet geschikt als vervanging voor een ladder, een opstap of turntoestel voor kinderen.
- Dit artikel is alleen bestemd voor privégebruik.



Veiligheidsinstructies

- Verstikkings-/ verwondingsgevaar! Laat kinderen niet met de verpakking spelen. Ze kunnen stikken in de folie of zich aan de verpakking bezeren.
- Zorg ervoor dat kinderen geen kleine stukken, zoals moeren, afdekkapjes of dergelijke in de mond nemen. Ze kunnen ze inslikken en daardoor sikkken.
- Het artikel mag alleen door vaklui worden gemonteerd.
- Gevaar voor verwondingen! Het artikel is geen speelgoed voor kinderen. Als kinderen aan het artikel gaan hangen, kan het uit de muur worden losgetrokken en de kinderen kunnen zich daarbij bezeren.
- Monteer het artikel alleen op een geschikte, massieve muur.
- Opgelet: een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
- Controleer of er in de gebieden waar u gaat boren zich geen snoeren of leidingen bevinden.
- Controleer de muren voor het boren met een leidingenzoeker.
- Onderdelen ter bevestiging zijn niet inbegrepen in de levering en moeten in de vakwinkel worden gekocht.

Onderhoud

Verwijder vuil met een licht vochtige doek. Gebruik absoluut geen agressieve of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

IMPORTANT : CONSERVER CE DOCUMENT POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE ! À LIRE ATTENTIVEMENT !

Usage conforme

- Cet article ne doit être utilisé que pour l'hygiène personnelle. Ne convient pas pour une utilisation comme échelle, pour s'asseoir, comme support ou autre appareil de gymnastique pour enfant.
- Cet article est uniquement destiné à un usage privé.



Consignes de sécurité

- Risque d'asphyxie/de blessure! Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage. Ils pourraient s'asphyxier avec le film ou se blesser avec les habillages de l'emballage.
- Veillez à ce que les enfants ne mettent aucune petite pièce, comme p. ex. des érous, des capuchons ou similaires, dans la bouche. Ils peuvent les avaler et s'étouffer.
- L'article ne pourra être assemblé que par des personnes s'y connaissant.
- Risque de blessure! L'article n'est pas un jouet. Si des enfants se pendent à l'article, il pourrait alors être arraché du mur et les enfants pourraient se blesser.

- Installez l'article uniquement à un mur massif qui convient.

- Attention : La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.

- Assurez-vous qu'aucun câble ni conduite se trouve dans les endroits où vous percez.

- Avant de percer, vérifiez les endroits avec un appareil de détection du métal.

- Les pièces servant à la fixation ne sont pas fournies. Celles-ci sont en vente dans les magasins spécialisés.

Consignes d'entretien

Enlevez les saletés avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez en aucun cas des détergents contenant des produits agressifs ou des solvants. Ceux-ci pourraient endommager les surfaces.

IMPORTANTE: CONSERVARE QUESTO DOCUMENTO PER LA SUCCESSIVA CONSULTAZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE!

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

- Utilizzare questo articolo solo per l'igiene personale.
- Il presente articolo è destinato soltanto all'uso in ambito domestico.



Norme di sicurezza

- Pericolo di soffocamento/di lesioni! Non permettere ai bambini di giocare con l'imballaggio. Correranno il rischio di soffocamento a causa delle pellicole, o di lesioni a causa dell'imballaggio esterno.

- Assicurarsi che i bambini non portino alla bocca le parti piccole, ad es. dadi, copercihietti e simili. Potrebbero ingerirle e soffocare.

- L'articolo può essere montato solo da persone esperte.

- Pericolo di lesioni! L'articolo non è un giocattolo. Se i bambini vi si appendono, potrebbe staccarsi dalla parete e provocare lesioni.

- Montare l'articolo solo una parte idonea, massiccia.

- Attenzione: Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito da persone esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.

- Assicurarsi che sui punti da trapanare non scorrano cavi o tubazioni.

- Prima di trapanare, ispezionare le zone interessate con un cercamatali.

- Le parti per il fissaggio non sono contenute nella fornitura e si possono acquistare nei negozi specializzati.

Istruzioni di manutenzione

Rimuovere lo sporco con un panno leggermente umido. In nessun caso utilizzare detergenti aggressivi o a base di solventi, perché potrebbero intaccare le superfici.

IMPORTANT! KEEP THIS DOCUMENT FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY!

Intended use

- This article is only meant to be used for personal hygiene. It is not intended for use as a ladder, seat, support or play equipment for children.
- This item is suitable for domestic use only.

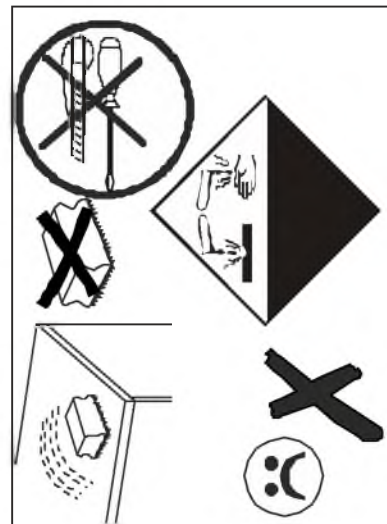
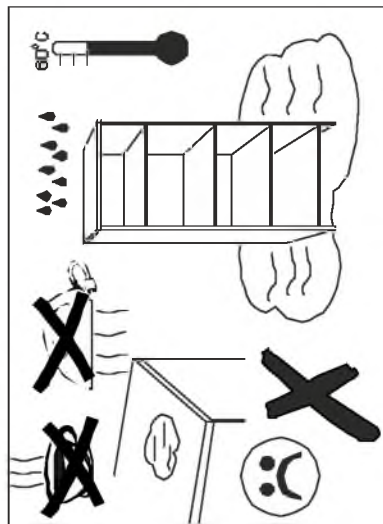
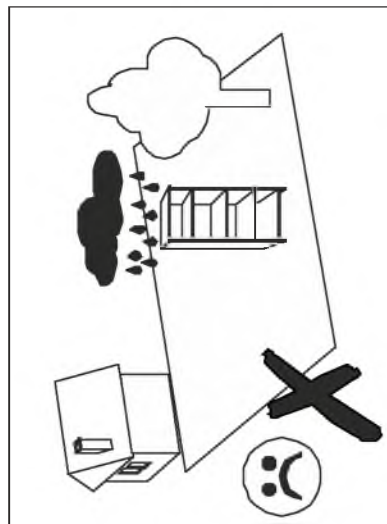
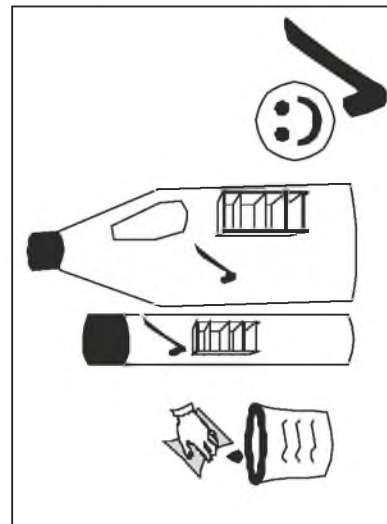
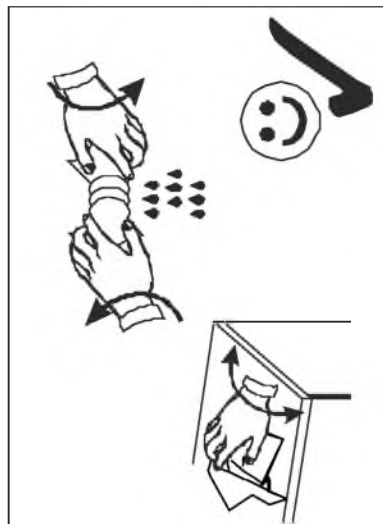
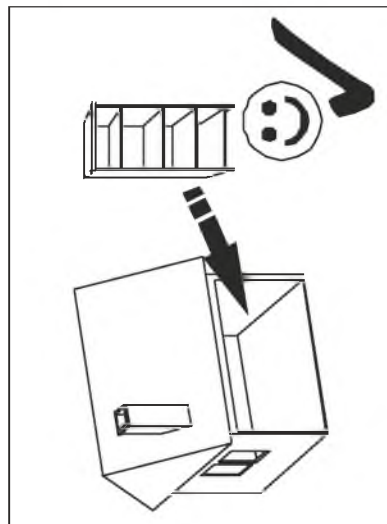
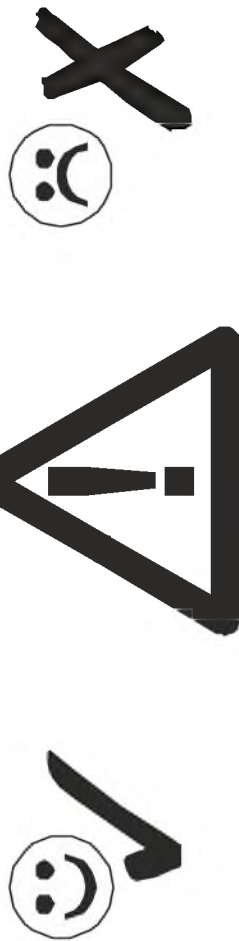


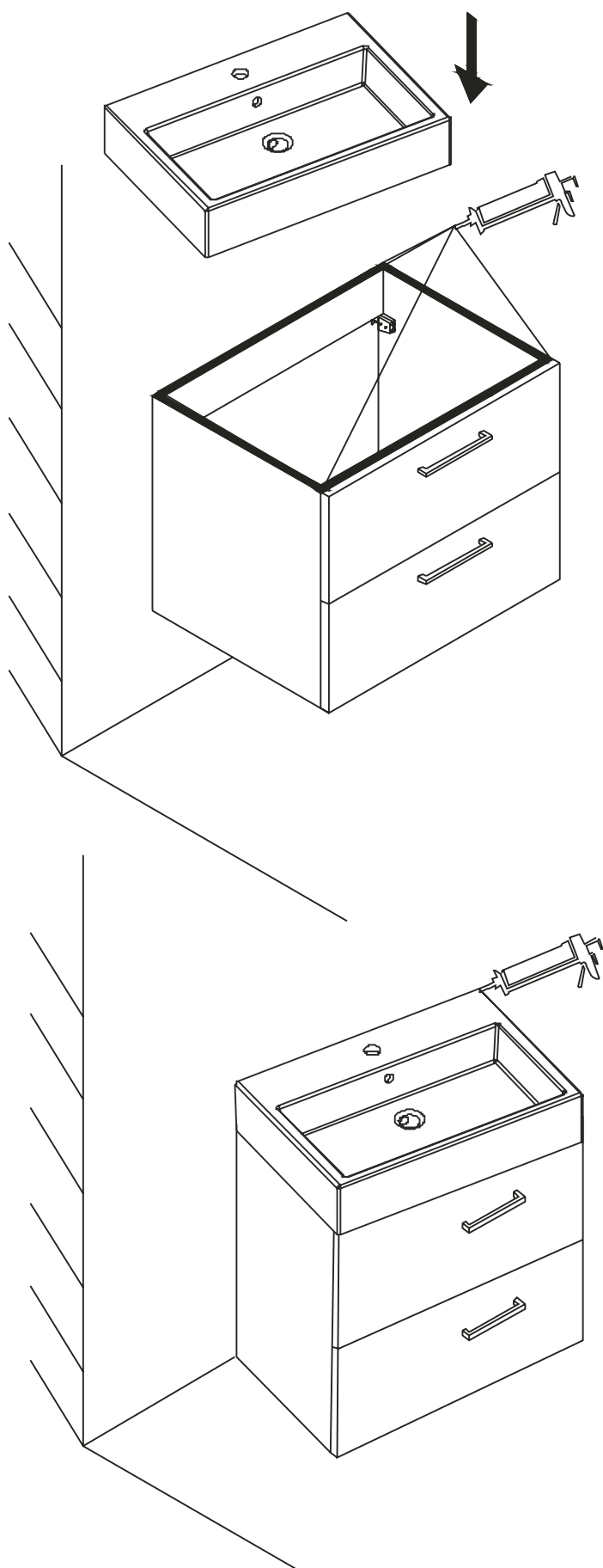
Safety instructions

- Risk of suffocation/injury! Do not allow children to play with the packaging. They could suffocate in the packaging film or injure themselves on the outer packaging.
- Ensure that children do not put any small parts such as nuts, caps or the like in their mouth. They could swallow and choke on them.
- The item should be assembled by competent persons only.
- Risk of injury! This item is not a toy. If children hang from this item it could pull free from the wall and cause injury.
- Mount this item on a suitable wall surface only.
- Attention: A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
- Ensure that there are no cables or pipes where the holes are to be drilled.
- Check the area before drilling with a metal detector device.
- Installation accessories are not included and need to be purchased from a specialist retailer.

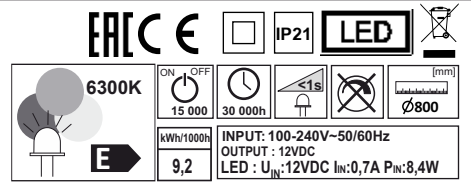
Care information

Clean with a damp cloth. Never use any aggressive cleaning product or those containing solvents. These may damage the surface.





SP11 MIRROR LED Fi 800W



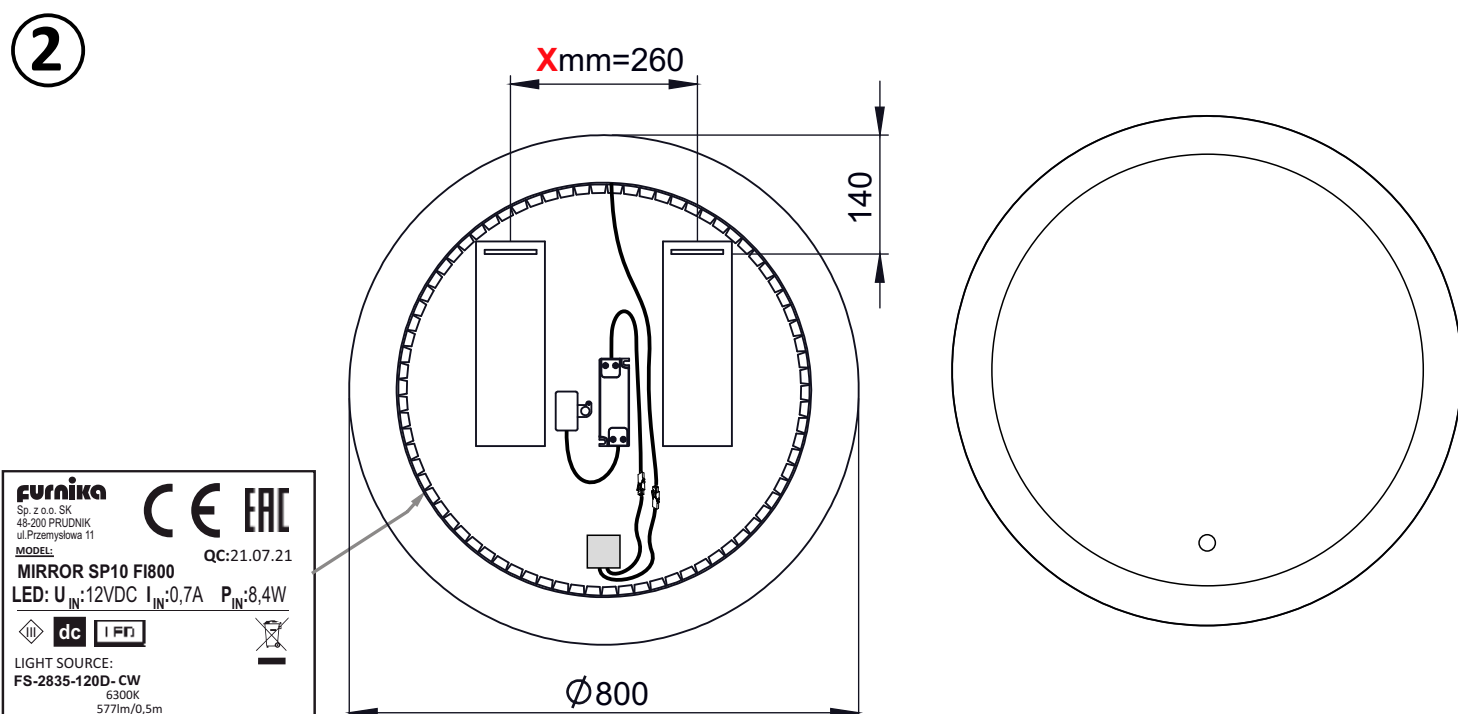
PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI	
DANE TECHNICZNE I FUNKCJE	
Napięcie zasilające:	230V~50Hz
Napięcie zasilające LED:	12VDC
Moc LED:	MAX 8,4W
Klasa ochrony:	II
Stopień ochrony:	IP21
WARUNKI BEZPIECZNEGO MONTAŻU I UŻYTKOWANIA	
Lustro przeznaczone jest do montażu wewnątrz pomieszczeń.	
Podczas montażu lustro nie może być podłączone do źródła prądu.	
Montaż wykonać zgodnie z zaleceniami instrukcji montażu, w sposób i w kolejności pokazanej na rysunku.	
Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym montażem, nieprawidłowym stosowaniem wyrobu lub zmianami konstrukcyjnymi.	
Jeżeli zewnętrzny przewód giętki lub sznur jest uszkodzony, powinien być wymieniony tylko przez producenta lub jego serwisanta, albo osobę o podobnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia ryzyka. Nie należy używać niesprawnego lustra.	
MONTAŻ	
Delikatnie wyjąć lustro z opakowania. Wybrać odpowiednie miejsce montażu lustra	
np. ściana betonowa, ceglana lub podobna zapewniająca trwałe i pewne mocowanie kołków rozporowych). Miejsce montażu powinno być wyposażone w przewód lub puszkę umożliwiającą podłączenie podświetlenia lustra do sieci 230V~50Hz. Zaznaczyć miejsce i rozstaw mocowania kołków rozporowych. Wywiercić otwory, zamontować kołki rozporowe i wkręcić haki.	
PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE	
Podłączenie elektryczne wykonać przy odłączonym napięciu, wyłącznie do sprawnej instalacji elektrycznej spełniającej aktualne normy. Przyłączyć przewody do kostki elektrycznej zgodnie z opisem. Ułożyć właściwie przewody. Sprawdzić poprawność połączeń. Zawiesić lustro na hakach. Sprawdzić poprawność montażu. Załączyć napięcie w instalacji elektrycznej. Włączyć oświetlenie przełącznikiem. W przypadku wątpliwości podłączenie elektryczne zlecić osobie posiadającej właściwe uprawnienia elektryczne.	
KONSERWACJA	
Podczas konserwacji lustra należy bezwzględnie odłączyć napięcie zasilające.	
Do konserwacji powierzchni lustra używać wyłącznie środków do tego przeznaczonych.	
W przypadku konserwacji unikać zawilgocenia lub zalania wewnętrznej strony lustra zawierającej obwody elektryczne.	

TR - KULLANIM KILAVUZU	
TEKNİK BİLGİLER VE FONKSİYONLAR	
Besleme gerilimi:	230V~50Hz
LED besleme gerilimi:	12VDC
LED gücü:	MAX 8,4W
Koruma sınıfı:	II
Koruma derecesi:	IP21
GÜVENLİ MONTAJ VE KULLANIM ŞARTLARI	
Ayna, kapalı mekanlarda kullanılmak üzere tasarlanmış bir cihazdır. Montaj sırasında ayna elektrik kaynağına bağlı olmamalıdır. Montajı, montaj talimatlarına uygun olarak, resimde gösterilen şekilde ve sırayla gerçekleştiriniz.	
Üretici, hatalı montajdan, ürünün hatalı kullanımından veya yapılarında yapılan değişikliklerden doğan zararlardan sorumlu tutulamaz. Kablo dışındaki bükülür kaplama hasar görmüş ise riskleri en aza indirmek adına, sadece üretici, yetkili servis veya benzer yetkilere sahip kişiler tarafından onarılmalıdır. Anlatılmayan kullanmayınız.	
MONTAJ	
Aynayı ambalajından dikkatlice çıkarınız. Ayna için uygun bir montaj yeri belirleyiniz	
Örneğin (beton duvar, tuğla duvar veya dübellerin sağlam ve kalıcı olarak monte edilmelerine uygun başka bir yüzey). Montaj yerinde aynanın arka yüzünün 230V~50Hz şebekeye bağlanmasını mümkün kılan bir kablo veya bağlantı utensuna açıklamalara uygun olarak bağlayın. Kablo için uygun bir şekilde yerleştirin. Bağlantıların doğru olup olmadığını kontrol edin. Aynayı kancalarla aynın. Montajın doğru olup olmadığını kontrol edin. Elektrik tesisatına erişim için. İşleri anahtar ile açın. Bağlantıların ilgili şüphe durumunda elektrik bağlantılarını uygun yetkilere sahip bir elektrisyene yaptırın.	
BAKIM	
Aynanın bakımı sırasında elektrikliğin kesilmesi şarttır.	
Ayna yüzeyinin bakımında bu amaçla uygun malzemeler kullanınız. Bakım sırasında aynanın elektrik devrelerinin bulunduğu iç kısmının nemlenmemesine ve ıslanmamasına dikkat ediniz.	

DE - BETRIEBSANLEITUNG	
TECHNISCHE DATEN UND FUNKTIONEN	
Versorgungsspannung:	230V~50Hz
Versorgungsspannung LED:	12VDC
Leistung LED:	MAX 8,4W
Schutzklasse:	II
Schutzart:	IP21
MONTAGE- UND NUTZUNGSBEDINGUNGEN	
Der Spiegel ist zur Montage in Innenräumen bestimmt.	
Während der Montage kann der Spiegel nicht an die Stromquelle angeschlossen sein.	
Die Montage muss gemäß der Montageanleitung, in der auf der Zeichnung dargestellten Art und Reihenfolge ausgeführt werden.	
Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die infolge unsachgemäßer Montage, unsachgemäßer Verwendung oder der Konstruktionsänderungen entstehen.	
Falls die äußere elektrische Leitung oder Schnur beschädigt wird, muss diese nur vom Hersteller, Kundendiensttechniker oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden, um das Risiko zu vermeiden. Der defekte Spiegel darf nicht verwendet werden.	
MONTAGE	
Nehmen Sie den Spiegel vorsichtig aus der Verpackung heraus. Wählen Sie den richtigen Platz für die Montage des Spiegels aus (z. B. Beton- oder Ziegelwand, oder eine ähnliche Wand, die eine dauerhafte und sichere Befestigung der Dübel gewährleistet). Der Montageplatz muss über eine Leitung oder eine Anschlussdose verfügen, um die Hintergrundbeleuchtung des Spiegels ans Netz (230 V~50 Hz) anzuschließen. Markieren Sie den Platz und den Abstand für die Befestigung der Dübel. Bohren Sie die Löcher, montieren Sie die Dübel und drehen Sie die Hacken ein.	
ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	
Alle Anschlussarbeiten müssen nur bei abgeschalteter Spannung durchgeführt werden. Der Spiegel kann nur an die funktionstüchtigen Netze angeschlossen werden, die mit den aktuellen Normen übereinstimmen. Schließen Sie die Leitungen an die Anschlussdose gemäß der Beschreibung an. Verlegen Sie die Leitungen sachgemäß. Prüfen Sie die Richtigkeit der Anschlüsse. Hängen Sie den Spiegel an den Hacken. Prüfen Sie die Richtigkeit der Montage. Schalten Sie die Versorgungsspannung ein. Schalten Sie die Beleuchtung mit dem Schalter ein. Bei Zweifel lassen Sie den elektrischen Anschluss von einer befähigten Elektrofachkraft durchführen.	
WARTUNG	
Während der Wartungsarbeiten muss der Spiegel unbedingt von der Versorgungsspannung getrennt werden.	
Zur Wartung des Spiegels können nur dafür bestimmte Mittel verwendet werden.	
Bei der Ausführung der Wartungsarbeiten muss die Durchfeuchtung oder Übersättigung der Innenseite des Spiegels mit elektrischen Schaltungen vermieden werden.	

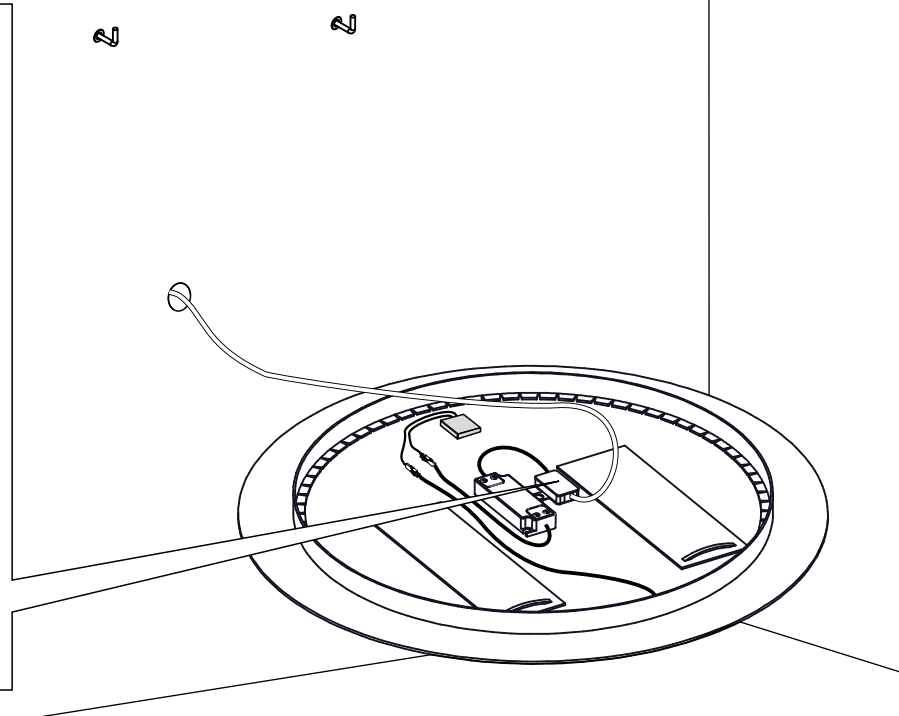
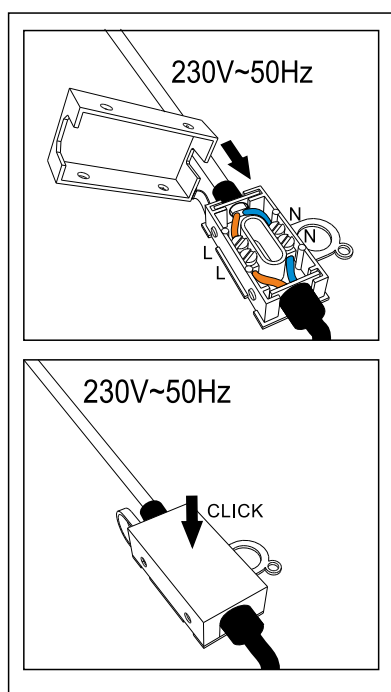
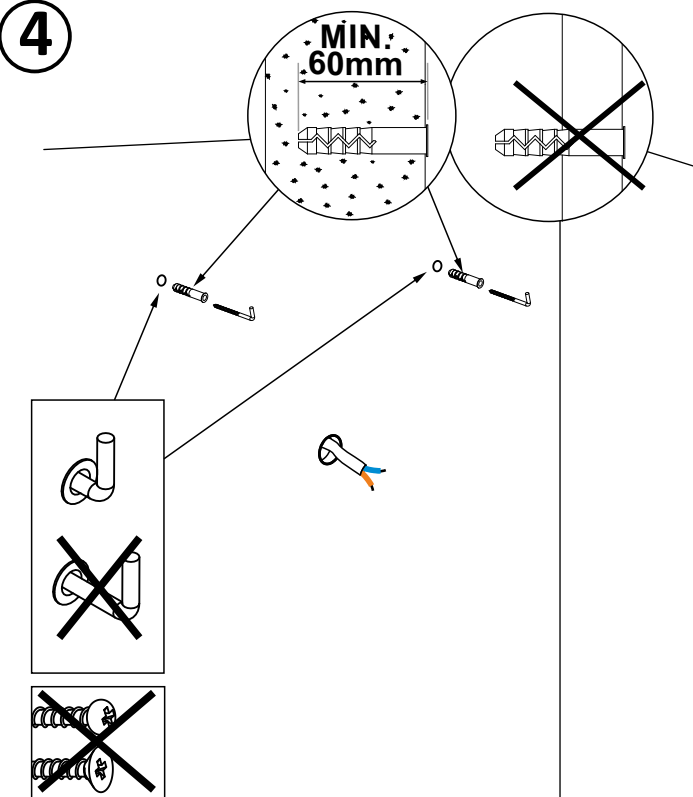
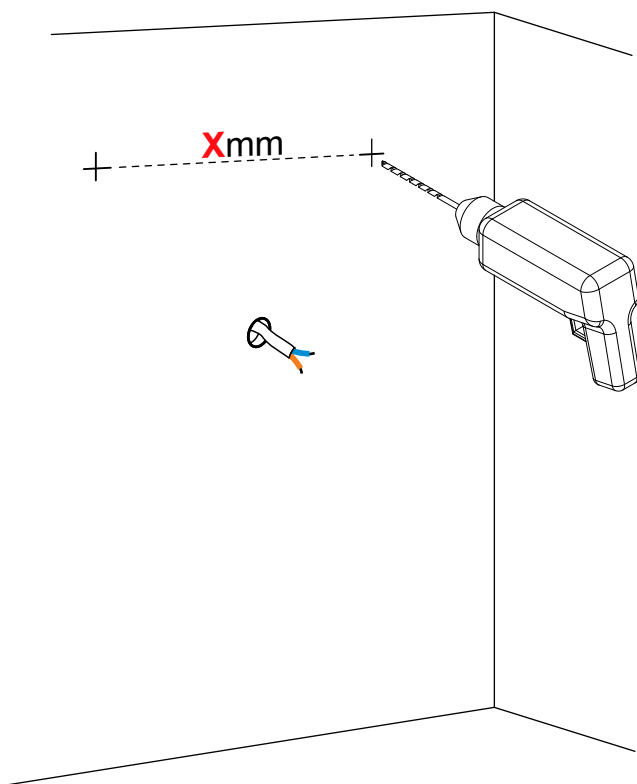
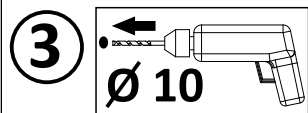
BG – ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	
ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ И ФУНКЦИИ	
Захранващо напрежение:	230V~50Hz
Захранващо напрежение LED:	12VDC
Мощност LED:	МАКС 8,4W
Клас на защита:	II
Степен на защита:	IP21
УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСЕН МОНТАЖ И УПОТРЕБА	
Огледалото е предназначено за монтаж вътре в помещенията.	
По време на монтаж огледалото не може да бъде подключено към източника на ток.	
Монтажът трябва да се извърши съгласно препоръките в инструкцията за монтаж, по начин и с последователност, посочени на рисунката.	
Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от неправилен монтаж, неправилна употреба на изделието или конструктивни промени.	
Ако външният еластичен проводник или кабел е повреден, трябва да се замени само от производителя или неговия сервизен работник, или от лицето с подобни квалификации, за избягване на опасност. Неправилното огледало не трябва да се употребява.	
МОНТАЖ	
Предпазливо извадете огледалото от опаковката. Изберете съответно място за монтаж на огледалото (напр. бетонна, тухлена или подобна стена, осигуряваща трайно и сигурно закрепване на монтажните щифтове). Мястото за монтаж трябва да бъде снабдено с кабел или кутия, създаваща възможност за подключване на осветление на огледалото към мрежата 230V~50Hz. Отбележете мястото и разстоянието за закрепване на монтажните щифтове. Пробийте отвори, монтирайте монтажните щифтове и завийте кукиите.	
ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПОДКЛЮЧВАНЕ	
Електрическото подключване извършете при отключено захранване, изключително към изправна електрическа инсталация, отговаряща на действащите стандарти. Присъединете кабелите към електрическия разклонител съгласно описанието. Правилно положете кабелите. Проверете коректност на съединенията. Окачете огледалото върху кукиите. Проверете коректност на монтажа. Включете напрежението в електрическата инсталация. Включете осветлението с превключвател. При смяняния възложете електрическото подключване на лице, което е съответен електрически правоспособен.	
ПОДДЪРЖАНЕ	
При поддържане на огледалото безусловно отключете захранващото напрежение.	
За поддържане на повърхност на огледалото употребявайте изключително предназначени за това средства.	
При поддържане избягвайте навлажнение или заливане на вътрешната страна на огледалото, съдържаща електрически вериги.	

CS - NÁVOD NA POUŽITÍ	
TECHNICKÉ ÚDAJE A FUNKCE	
Napájecí napětí:	230V~50Hz
Napájecí napětí LED:	12VDC
Příkon LED:	MAX 8,4W
Třída ochrany:	II
Stupeň ochrany:	IP21
PODMÍNKY PRO BEZPEČNOU INSTALACI A POUŽITÍ	
Zrcadlo je určeno pro vnitřní instalaci.	
Během provádění montáže zrcadlo nesmí být připojeno ke zdroji elektrické energie.	
Montáž v souladu s návodem k instalaci, způsobem a v pořadí znázorněném na obrázku.	
Výrobce neodpovídá za případné škody způsobené nesprávnou instalací, nesprávným použitím v obvodu nebo konstrukčními změnami.	
Pokud vnější ohebný vodič lub šňůra je poškozená, by měly být nahrazeny pouze výrobcem, jeho servisem, nebo osobu s obdobnou kvalifikací, aby se zabránilo riziku. Nesmí se používat vadné zrcadlo.	
INSTALACE	
Opatrně vyjměte zrcadlo z obalu. Vyberte vhodné místo pro instalaci zrcadla	
např. (betonová, cihlová nebo podobná zeď zaručující stabilní a bezpečné upevnění hmoždinek). Místo instalace by mělo být vybaveno elektrickým kabelem nebo krabicí umožňující připojení podsvícení zrcadla k síti 230V~50Hz. Označte místo montáže rozvor hmoždinek. Vyvrtnat otvory, namontovat hmoždinky a našroubovat háky.	
ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ	
Elektrické připojení provést s odpojeným elektrickým napětím, pouze k řádně elektrické instalaci, která splňuje aktuální standardy. Připojte kabely k elektrické spojkce podle popisu. kabely položte řádně. Zkontrolujte zda je připojení správné. Pověste zrcadlo na háčích. Zkontrolujte správnost instalaci. Zapněte napětí elektrické soustavy. Zapněte osvětlení přepínačem. V případě pochybností elektrické připojení pověřit osobou, která má příslušná elektrická oprávnění.	
ÚDRŽBA	
Během údržby zrcadla je třeba nutně odpojit napájení.	
K údržbě plochy zrcadla používejte pouze prostředky na tento účel.	
V případě údržby vyhnout se povrchové vlhkosti a smocení vnitřní strany zrcadla, kde se nachází elektrické obvody.	



SP11 MIRROR LED Fi 800W

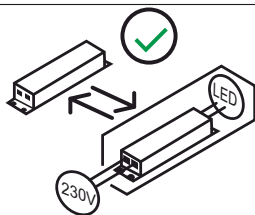
6300K 	 ON OFF 15 000	 30 000h	 <1s		 Ø800
	kWh/1000h 9,2	INPUT: 100-240V~50/60Hz OUTPUT: 12VDC LED: U_N:12VDC I_n:0,7A P_{in}:8,4W			



OK



PL - Te produkty wyposażone zawierają źródła światła, które nie mogą być wymienione przez użytkownika końcowego	DE - Diese Produkte enthalten Lichtquellen, die von den Endbenutzer nicht ausgetauscht werden können.	CS - Výrobky obsahující produkty obsahují světelné zdroje, které koncový uživatel nemůže nahradit.
DA - Produkter, der indeholder produkter, indeholder lyskilder, der ikke kan erstattes af slutbrugeren.	EL - Αυτά που περιέχουν προϊόντα περιέχουν πηγές φωτός που δεν μπορούν να αντικατασταθούν από τον τελικό χρήστη.	EN - Those containing products contains a light sources that can not be replaced by the end user.
ES - Aquellos que contienen productos contienen fuentes de luz que no pueden ser reemplazadas por el usuario final.	ET - Tooted sisaldavad valgusallikaid, mida lõpptarbija ei saa asendada.	FI - Tuotteita sisältävät valonlähteet, joita loppukäyttäjä ei voi korvata.
FR - Ceux contenant des produits contiennent une source lumineuse qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur final.	HU - A termékeket tartalmazó fényforrásokot olyan fényforrások tartalmazzak, amelyeket a végfelhasználó nem cserélhet ki.	IT - Quelli contenenti prodotti contengono sorgenti luminose che non possono essere sostituite dall'utente finale.
LT - Tuose produktuose yra šviesos šaltinių, kurių negali pakeisti galutinis vartotojas.	LV - Tajos, kas satur produktus, ir gaismas avoti, kurus gala lietotājs nevar aizstāt.	RU - Те, которые содержат продукты, содержат источники света, которые не могут быть заменены конечным пользователем.
PT - Aqueles que contém produtos contém fontes de luz que não podem ser substituídas pelo usuário final.	RO - Cele care conțin produse conțin o sursă de lumină care nu poate fi înlocuită de utilizatorul final.	NL - Die producten bevatten een lichtbron die niet door de eindgebruiker kan worden vervangen.
SK - Výrobky obsahujúce výrobky obsahujú svetelné zdroje, ktoré koncový používateľ nemôže vymeniť.	SLO - Tisti, ki vsebujejo izdelke, vsebujejo svetlobne vire, ki jih končni uporabnik ne more nadomestiti.	SV - De som innehåller produkter innehåller ljuskällor som inte kan ersättas av slutanvändaren.
TR - Ürün içerenler, son kullanıcı tarafından değiştirilemeyecek bir ışık kaynağı içerir.	HR - Oni koji sadrže proizvode sadrže izvore svjetlosti koje krajnji korisnik ne može zamijeniti.	BG - Тези, които съдържат продукти, съдържат източници на светлина, които не могат да бъдат заменени от крайния потребител.



PL - Ten produkt wyposażony zawiera oddzielny osprzet sterujacy, który może być wymieniony przez użytkownika końcowego.	DE - Dieses Produkt enthält ein separates Steuerung Zubehör, dass durch den Endbenutzer ausgetauscht werden kann.	CS - Tento produkt obsahuje samostatné ovládací zařízení, které může koncový uživatel vyměnit.
DA - Dette produkt indeholder separat kontroludstyr, der kan udskiftes af slutbrugeren.	EL - Αυτό το προϊόν περιέχει ξεχωριστό εργαλείο ελέγχου που μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό χρήστη.	EN - This containing product contains separate control gear that can be replaced by the end user.
ES - Este producto contenedor contiene equipos de control separados que pueden ser reemplazados por el usuario final.	ET - See toode sisaldab eraldi juhtseadmeid, mida lõppkasutaja saab asendada.	FI - Tämä tuote sisältää erillisen ohjauslaitteen, jonka loppukäyttäjä voi vaihtaa.
FR - Ce produit contenant contient un équipement de commande séparé qui peut être remplacé par l'utilisateur final.	HU - Ez a termék külön vezérlőberendezést tartalmaz, amelyet a végfelhasználó kicserélhet.	IT - Questo prodotto contenente contiene apparecchiature di controllo separate che possono essere sostituite dall'utente finale.
LT - Šiame produkte yra atskira valdymo įranga, kurią gali pakeisti galutinis vartotojas.	LV - Šajā saturšajā produktā ir atsevišķs vadības aprīkojums, kuru gala lietotājs var nomainīt.	RU - Этот содержащий продукт содержит отдельный механизм управления, который может быть заменен конечным пользователем.
PT - Este produto contém acessórios de controle separados que podem ser substituídos pelo usuário final.	RO - Acest produs care conține conține unelte de control separate care pot fi înlocuite de utilizatorul final.	NL - Dit bevattende product bevat aparte voorschakelapparatuur die door de eindgebruiker kan worden vervangen.
SK - Tento produkt obsahuje samostatný predradník, ktorý môže koncový užívateľ vymeniť.	SLO - Ta izdelek vsebuje ločeno krmilno opremo, ki jo lahko zamenja končni uporabnik.	SV - Denna innehållande produkt innehåller separat styrutrustning som kan bytas ut av slutanvändaren.
TR - Bu içeren ürün, son kullanıcı tarafından değiştirilebilen ayrı bir kontrol tertibatı içerir.	HR - Ovaj proizvod koji sadrži sadrži zasebnu upravljačku opremu koju krajnji korisnik može zamijeniti.	BG - Този съдържащ продукт съдържа отделни контролни уреди, които могат да бъдат заменени от крайния потребител.

PL - Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „E”	DE - Diese Produkte enthalten Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E”	CS - Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „E”
DA - Dette produkt indeholder en lyskilde til energieffektivitetsklasse „E”	EL - Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτεινής πηγής ενεργειακής απόδοσης „E”	EN - This product contains a light sources of energy efficiency class „E”
ES - Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética „E”	ET - See toode sisaldab efektiivsusklassi valgusallikat energia "E"	FI - Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan valonlähteen „E”
FR - Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité „E”	HU - Ez a termék energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz „E”	IT - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica „E”
LT - Šiame gaminyje yra energijos vartojimo efektyvumo klasės šviesos šaltinis „E”	LV - Šis produkts satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi „E”	RU - Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности „E”
PT - Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética „E”	RO - Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică „E”	NL - Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „E”
SK - Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „E”	SLO - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti „E”	SV - Denna produkt innehåller en ljuskälla för energieffektivitetsklass „E”
TR - Bu ürün bir ışık kaynağı enerji verimliliği sınıfı içerir „E”	HR - Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti „E”	BG - Този продукт съдържа източник на светлина от клас на енергийна ефективност „E”

PL - Źródło światła oraz oddzielny osprzet sterujacy mogą zostać wyjęte bez trwałego ich uszkodzenia do celów weryfikacji przez organy nadzoru rynku. Instrukcja dotycząca tej czynności znajduje się w dokumentacji technicznej produktu	DE - Die Lichtquellen und die separaten Steuerung Geräte können zu Überprüfung durch die Markt Überwachung Behörde rausgenommen werden ohne sie dauerhaft zu beschädigen. Anweisungen dazu finden Sie in der technischen Dokumentation des Produkts.	EN - The light source and separate control gear can be removed without permanently damaging them for verification by the market surveillance authorities. Instructions on how to do this can be found in the product's technical documentation.
FR - La source lumineuse et les appareils séparés peuvent être retirés sans les endommager de façon permanente pour vérification par les autorités de surveillance du marché. Vous trouverez des instructions sur la façon de procéder dans la documentation technique du produit.	IT - La sorgente luminosa e le apparecchiature di controllo separate possono essere rimosse senza danneggiarle in modo permanente per la verifica da parte delle autorità di vigilanza del mercato. Le istruzioni su come eseguire questa operazione sono disponibili nella documentazione tecnica del prodotto.	RU - Источник света и отдельный пускорегулирующий аппарат могут быть сняты, не повреждая их, для проверки органами надзора за рынком. Инструкции о том, как это сделать, можно найти в технической документации продукта.